

## Паспорт

Серия оборудования  
«Capsule»

*с встроенным воздушным клапаном*

Универсальное исполнение  
Компактные размеры  
Толщина корпуса 50мм  
Встроенная автоматика

### Capsule E

*Приточная установка  
с электрическим нагревателем  
и воздушным клапаном*

### Capsule W

*Приточная установка с водяным  
нагревателем, смесительным узлом  
и воздушным клапаном*

### Capsule V

*Вытяжная установка  
с воздушным клапаном*

## Внимание!

### Информация для клиента

Для надежной работы оборудования соблюдайте следующие правила, а также расширенный список инструкций. Поломки и некорректная работа оборудования вследствие несоблюдения данных правил не является гарантийным случаем.

- Пульт подключается экранированным 4-жильным кабелем сечением 0,12...1,0 мм. (КММ, МКЭШ)
- Применяйте кабель питания оборудования в соответствии с максимальной мощностью оборудования.
- Правильно установите максимальную мощность нагревателя.
- При работе водяного нагревателя убедитесь в наличии в системе теплоносителя.
- При размещении оборудования на улице используйте погодозащитные конструкции (тент, кожух, навес и т.д.)
- Попадание осадков на оборудование и внутрь оборудования – недопустимо.
- Датчики, устанавливаемые при монтаже, требуют аккуратного обращения при установке в вентканал.
- Датчики, устанавливаемые при монтаже, устанавливаются только в соответствующие вентканалы.
- Подключение Wi-Fi производите в соответствии с видеoinструкцией на сайте turkov.ru.
- Обязательно производите пусконаладочные работы, особенно балансировку расходов воздуха оборудования!
- Не разбирайте и не модернизируйте оборудование самостоятельно.

115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



## Введение

Приточные агрегаты серии Capsule предназначены для вентиляции жилых, коммерческих и производственных помещений. Универсальный корпус оборудования одновременно правый и левый, это позволяет производить монтаж в любом удобном положении.

Концепция производимого компанией TURKOV оборудования заключается в максимальной энергоэффективности и стабильной работе оборудования в условиях российского климата, комплексном решении сложных систем вентиляции и автоматизации с минимальным участием монтажных организаций

Чтобы избежать получения травм и нанесения ущерба другим людям и имуществу, внимательно прочтите и соблюдайте следующие инструкции. Данное оборудование не предназначено для использования маленькими детьми и людьми с ограниченной подвижностью, находящимися без надлежащего присмотра.

### При установке

- Монтаж, перемещение и ремонт данного оборудования должны проводиться специалистами, имеющими соответствующую подготовку и квалификацию для выполнения данных видов работ. Неправильное выполнение монтажа, демонтажа, перемещения и ремонта оборудования может привести к возгоранию, поражению электротоком, нанесению травмы или ущерба.
- Поверхность, на которую устанавливается и крепится оборудование, а также крепление оборудования должны быть рассчитаны на вес оборудования.
- Используйте силовые и сигнальные кабели необходимого сечения согласно требованиям паспорта, а также государственным правилам и стандартам. Не используйте удлинители или промежуточные соединения в силовом кабеле. Не подключайте несколько единиц оборудования к одному источнику питания.
- Предохранитель или автомат токовой защиты должен соответствовать мощности оборудования. Оборудование должно иметь надежное заземление. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током.
- Не включайте питание до завершения работ по монтажу. Не устанавливайте и не используйте оборудование в помещениях с потенциально взрывоопасной атмосферой. Применение или хранение горючих материалов, жидкостей или газов возле оборудования может привести к возгоранию.

### Правила электробезопасности

- Все подключения должны проводиться квалифицированным персоналом.
- Подключения должны проводиться с соблюдением всех правил безопасности.
- Характеристики электропитания должны соответствовать требованиям спецификации для данного оборудования.

### Перед началом работы

- Перед началом работы установки внимательно прочтите паспорт на оборудования. Строго придерживайтесь описания выполняемых операций. Нарушение технологии может повлечь за собой травмы для вас или окружающих, а также повреждение оборудования.

в процессе наладки. Наше оборудование не требует сборки и дополнительных настроек, всё оборудование поставляется полностью готовое к эксплуатации.

Автоматика собственной разработки позволяет с помощью одной системы вентиляции организовать в квартире или доме полное управление микроклиматом. Оснатив систему соответствующим оборудованием и датчиками, автоматически будет регулироваться мощность агрегата, поддерживаться приемлемый уровень CO<sub>2</sub>, управляться нагреватель и кондиционер, поддерживаться уровень влажности, и при этом потребляться минимальное количество электроэнергии.

## Внимание!

### Во время эксплуатации

- Не включайте и не выключайте оборудование посредством включения/выключения питания, это может привести к повреждению оборудования из-за перегрева нагревателя.
- Не используйте оборудование не по назначению.
- Не стойте под струей холодного воздуха. Это может повредить вашему здоровью. Оберегайте домашних животных и растения от длительного воздействия холодного воздушного потока, так как это вредно для их здоровья. Важно!
- При появлении каких-либо признаков неисправности (запах гари, повышенный шум и т.п.) сразу же выключите оборудование и отключите от источника питания. Использование оборудования с признаками неисправности может привести к возгоранию, поломке и т.п. При появлении признаков неисправности необходимо обратиться в сервисный центр.
- Периодически проверяйте состояние приточной уличной решетки – она может забиваться пылью и пухом. При необходимости очищайте решетку.
- Не суйте руки и другие части тела, а также посторонние предметы в отверстия оборудования, лопасти вентилятора вращаются с большой скоростью, и попавший в них предмет может нанести травму или вывести из строя оборудование.
- Не трогайте работающий или недавно выключенный электронагреватель - это может нанести травму.
- Не допускайте попадания посторонних предметов на нагреватель - это может привести к короткому замыканию при включении электронагревателя и появлению посторонних запахов.
- Не допускается работа оборудования без проведения пусконаладочных работ – это приведет к некорректной работе оборудования, выходу из строя элементов оборудования.

### При обслуживании

- Не прикасайтесь к выключателям мокрыми руками. Это может привести к поражению электротоком.
- Перед чисткой или обслуживанием отключите оборудование от источника питания.
- При уходе за оборудованием вставайте на устойчивую конструкцию, например, на складную лестницу.
- При необходимости допускается пропылесосить теплообменник с применением щетки с мягким ворсом.

### Оптимальная работа

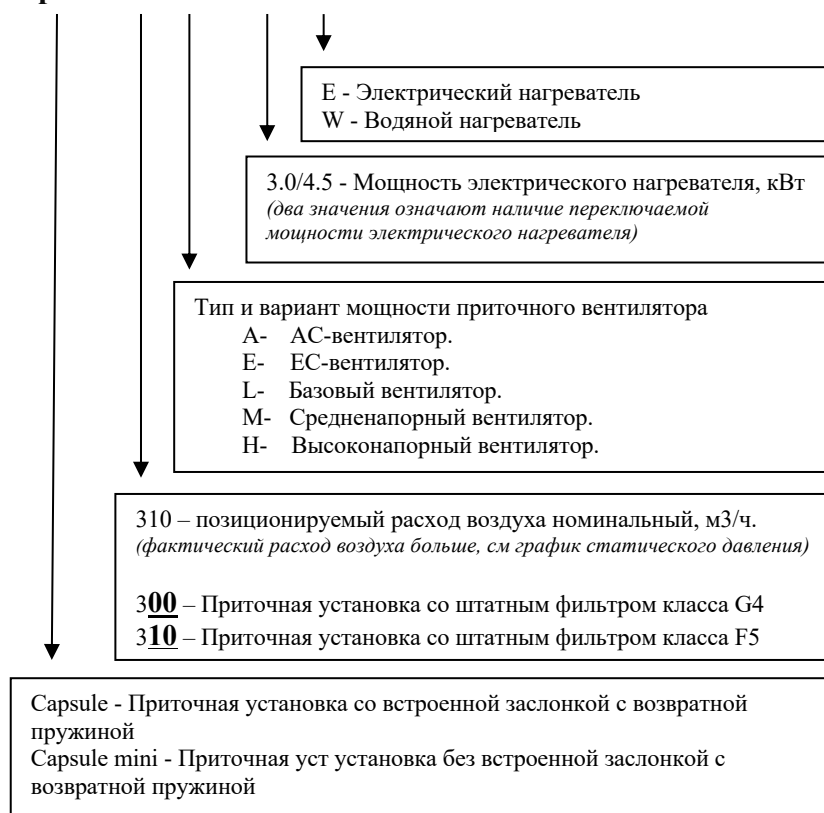
Обратите внимание на следующие моменты для обеспечения нормальной работы:

- Выполнен качественный монтаж
- Выполнены пусконаладочные работы.
- Фильтры меняются или по настроенному таймеру, или по фактическому загрязнению.

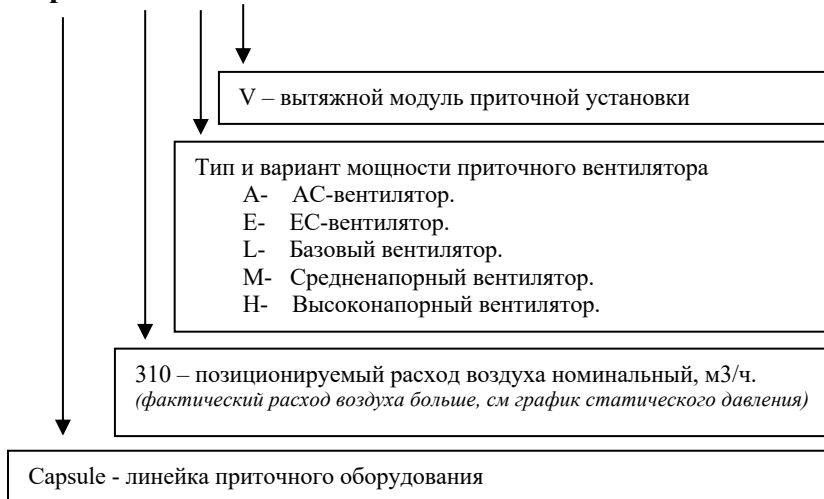


## Расшифровка наименования

### Capsule 310 EL 3.0/4.5E



### Capsule 310 EL V



## Общее описание

### Стальной корпус



- Стальной корпус с порошковой окраской.
- Теплошумоизоляция Saint-Gobain толщиной 50мм
- Внешнее расположение автоматики
- Минимальная толщина оборудования
- Универсальный корпус (одновременно правое или левое исполнение)

### Вентиляторы



В оборудовании установлены надежные, высокоэффективные ЕС-вентиляторы. Электронно коммутируемые вентиляторы (ЕС) с управлением по линии 0...10в. ЕС-Вентиляторы регулируются в диапазоне от 20% до 100% с точностью в 1%, это позволяет максимально точно подвести воздухообмен к расчетным/проектным значениям. Приточный и вытяжной вентиляторы настраиваются отдельно, что позволяет балансировать приточную и вытяжную линии изменением настроек вентиляторов.

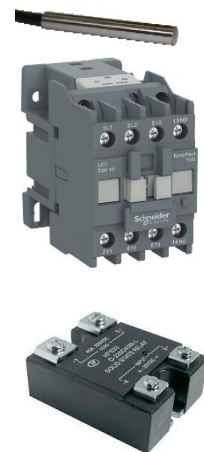
### Электронагреватели и система управления

В оборудовании Capsule устанавливается встроенный электрический нагреватель с плавным управлением мощностью.

Система управления нагревателем состоит из следующих элементов:

- Датчик температуры воздуха в канале (Датчик D2)
- Контактор для полного размыкания питания электрического нагревателя. Включается и выключается при включении/выключении нагревателя. При работе электронагревателя не активен, следовательно, не шумит.
- Твердотельное реле для управления электронагревателем  
Плавное и точное управление мощностью в диапазоне от нуля до максимальной.  
Нет подвижных элементов  
Абсолютно бесшумная работа  
Настраиваемый PID регулятор (в пульте управления)

Данная система управления электрическим нагревателем позволят точно поддерживать температуру подаваемого воздуха независимо от уровня воздухообмена и температуры на улице.



## Нагреватель электрический



В базовой комплектации в оборудовании установлены:

В Capsule 310-510 три кассеты РТС нагревателя общей мощностью 4500 Ватт.

В коробке автоматики установлен автомат защиты, включая и выключая который, можно выбирать максимальную мощность нагревателя в процессе эксплуатации (4,5/3,0 кВт).

В любом режиме максимальной мощности нагреватель управляется плавно.

При наличии переключаемого нагревателя не производите самостоятельное включение дополнительной секции, если электрическая сеть рассчитана на работу только с одним нагревателем.

Электрическое сопротивление РТС нагревателя нелинейно зависит от температуры нагрева. При нагреве до максимальной температуры (температуры Кюри) сопротивление элемента многократно увеличивается, ограничивая протекающий ток и дальнейший рост температуры.

- Длительный срок службы (более 20000 часов непрерывной работы)
- Максимальная рабочая температура поверхности– 180°C
- Максимальная рабочая температура в местах крепления– 60°C
- Защита от перегрева по термостату (60°C)
- Защита от перегрева по максимальной температуре в канале



В Capsule 610-9000 ставятся нагреватели типа ТЭН по 1500 Ватт каждый.

В коробке автоматики установлен автомат защиты включая и выключая который можно выбирать максимальную мощность нагревателя в процессе эксплуатации (в зависимости от модели).

В любом режиме максимальной мощности нагреватель управляется плавно.

При наличии переключаемого нагревателя не производите самостоятельное включение дополнительной секции, если электрическая сеть рассчитана на работу только с одним

нагревателем.

## Встроенный водяной нагреватель

В оборудовании Capsule 610-9000 применяется **встроенный** двухрядный\* медно-алюминиевый водной нагреватель.

Нагреватель защищен от коррозии. Водяной нагреватель имеет систему защиты от замораживания по датчику температуры поверхности нагревателя и по датчику температуры обратной воды.

Ограничивающие уставки для этих двух датчиков можно изменять в настройках.

В случае понижения ниже уставки или неисправности датчика (КЗ или разрыв)

автоматика выдаст соответствующую ошибку. **Максимальная концентрация антифризов - 30%.**

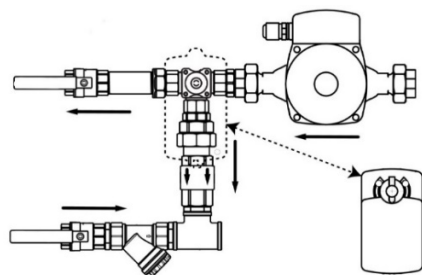


\*Под заказ возможно изготовление оборудования с трехрядным или четырехрядным внешним нагревателем. Это может быть необходимо, если применяется низкотемпературный теплоноситель, например, при работе с тепловым насосом.



## Смесительный узел

В комплекте с оборудованием поставляется собранный, подключенный и настроенный смесительный узел. Смесительный узел медный, паяный с соединениями типа «американка», что облегчает обслуживание смесительного узла. Циркуляционный насос и электромотор привода трехходового клапана подключен к автоматике.



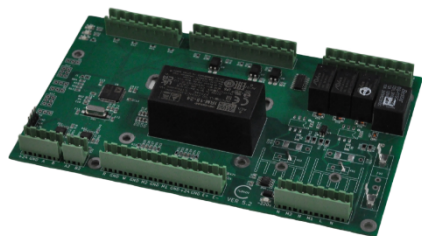
Состав смесительного узла:

- Водяной нагреватель
- Датчик температуры поверхности нагревателя (Подключен к контроллеру)
- Датчик температуры обратной воды (Подключен к контроллеру)
- Циркуляционный насос Unipump (Подключен к контроллеру)
- Трехходовой кран с электроприводом Sputnik (Подключен к контроллеру)
- Обратный клапан
- Фильтр
- Шаровый кран 2шт.

**Важно: не допускается установка водяного нагревателя калачами вверх!  
(Монтаж оборудования смесительным узлом вниз недопустим)**

## Автоматика

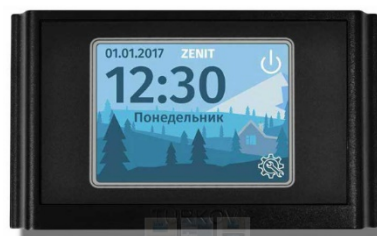
В оборудовании применяется контроллер - **Monocontroller**



- Собственная разработка схемотехники.
- Собственная сборка контроллеров
- Собственное ПО
- Компактные размеры и широкий функционал
- Есть все функции необходимые вентиляционной установке
- Более 50 каналов диагностики элементов и самодиагностики

В комплекте:

- Контроллер - Monocontroller
- Сенсорный проводной пульт управления с ЖК экраном диагональю 3.2" и Wi-Fi
- Датчик температуры уличного воздуха
- Датчик температуры воздуха после нагревателя.
- Wi-Fi модуль.
- MODBUS.



## WI-FI модуль (Удаленное управление)



В нашем оборудовании есть встроенный Wi-Fi, который позволяет управлять настройками установки удаленно.

Wi-Fi. Разработано мобильное приложение TURKOV, его можно скачать в App Store для Iphone и Google Play для Android.

Приложение работает в Android версии 5 и старше/ IOS 10 и старше.

С помощью приложения можно управлять оборудованием в режиме реального времени, при этом управление возможно если пользователь находится с оборудованием в одной сети, так и удаленно с использованием наших серверов. Для работы приложения

необходим доступ к интернету.

115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



## Фильтры

В оборудовании применяются карманные воздушные фильтры с большой емкостью. Штатный класс фильтрации F5.

Опционально можно установить фильтр F7 или F9

Опционально можно установить двойную фильтрацию G4+ F5, G4+ F7, G4+ F9

Замена фильтров наружного и внутреннего воздуха производится по сигналу на пульте управления агрегатом или 1-2 раза в год.

В первые месяцы эксплуатации возможно более быстрое загрязнение фильтров, из-за пыли от ремонтных работ.

**Установленные в агрегатах фильтры не подлежат чистке!**

После установки нового фильтра необходимо обнулить в ПУ время до его следующей замены.



## Воздушные фильтры для агрегатов

Модель	Фильтр F5
Capsule 310	305x189x150
Capsule 510	350x220x150
Capsule 610	451x239x150
Capsule 1100	551x289x150
Capsule 1600	551x339x150
Capsule 2100	551x339x150
Capsule 3000	645x350x200
Capsule 4000 / 5000	745x450x200
Capsule 6000 / 7000	845x550x200
Capsule 8000	945x550x200
Capsule 9000	1065x570x200
Capsule 10000 / 12500	2x1065x430x200

*Будьте внимательный при установке фильтра!*

*Слишком большое усилие при установке фильтра может выдавить противоположную закрытую крышку.*

Замена фильтров воздуха производится по сигналу на пульте управления агрегатом или 1-2 раза в год.

**Установленные в агрегатах фильтры не подлежат чистке!**

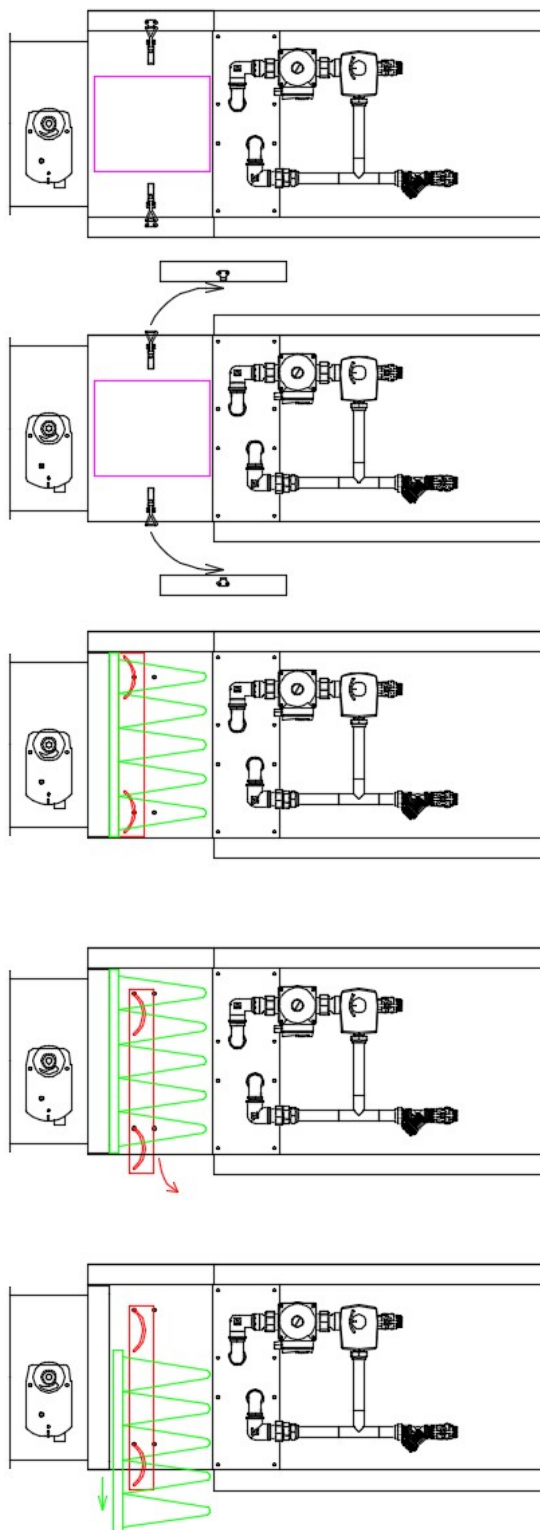
После установки нового фильтра необходимо обнулить в ПУ время до его следующей замены.

Опционально оборудование можно оснастить двойной фильтрацией G4 + F5, F7 или F9 (кроме Capsule 310).

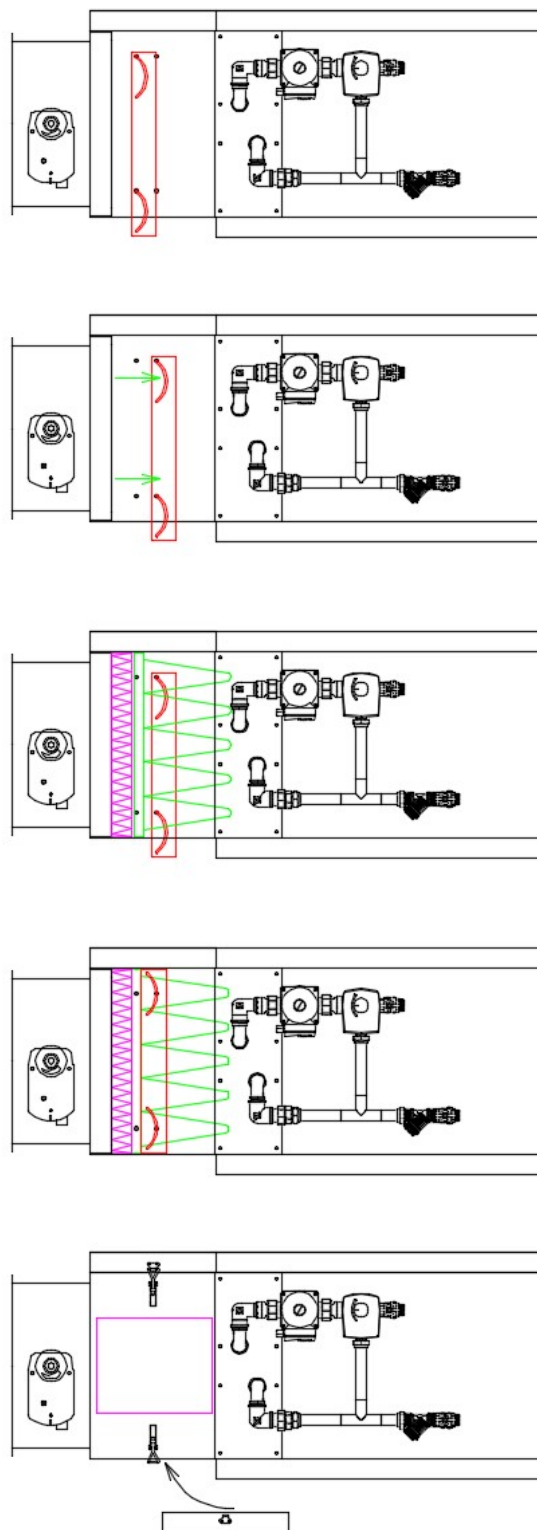
*Крышки фильтров находятся с двух сторон оборудования, что позволяет производить замену фильтров независимо от способа монтажа*



## Замена фильтра Capsule



## Установка двойной фильтрации



- Панели для доступа к фильтрам находятся с двух сторон оборудования. Фильтр можно менять через любую.
- Для освобождения фильтра – потяните за прижимной кронштейн, от сдвинется вниз и в сторону освободив фильтр.
- Замена фильтров воздуха производится по сигналу на пульте управления агрегатом или 1-2 раза в год.
- Для организации двойной фильтрации переустановите прижимной кронштейн.





## Комплектация установки

Capsule E	Capsule W	Capsule V
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Корпус оборудования с теплоизоляцией - 1 шт.</li> <li>• Вентилятор - 1 или 2 шт.</li> <li>• Контроллер – 1 шт.</li> <li>• Пульт проводной - 1 шт.</li> <li>• Фильтр - 1 шт</li> <li>• Кронштейн с виброопорой - 4 шт.</li> <li>• Болт с шайбой пружинной - 8 шт.</li> <li>• Датчик температуры уличного воздуха - 1 шт.</li> <li>• Датчик температуры приточного воздуха - 1 шт.</li> <li>• Автомат защиты - 1 шт.</li> <li>• ТЭН (количество зависит от версии)</li> <li>• Контактор - 1 шт.</li> <li>• ТТР - 1 шт.</li> <li>• Воздушный клапан</li> <li>• Электропривод воздушного клапана с возвратной пружиной - 1 шт.</li> <li>• Паспорт 1 шт.</li> <li>• Инструкция по эксплуатации - 1 шт.</li> <li>• Кабель ввод PG9 - 2 шт.</li> <li>• Кабель ввод PG11 - 1 шт.</li> <li>• Экранированный кабель для настенного пульта управления - 10 м.</li> </ul> <p>*В версии с переключаемыми нагревателями дополнительно присутствуют 1 или 2 дополнительных автомата защиты для выбора максимальной мощности нагревателя.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Корпус оборудования с теплоизоляцией 1 шт.</li> <li>• Вентилятор 1 или 2 шт.</li> <li>• Контроллер 1 шт.</li> <li>• Пульт проводной 1 шт.</li> <li>• Фильтр 1 шт</li> <li>• Кронштейн с виброопорой 4 шт.</li> <li>• Болт с шайбой пружинной 8 шт.</li> <li>• Датчик температуры уличного воздуха 1 шт.</li> <li>• Датчик температуры приточного воздуха 1 шт.</li> <li>• Автомат защиты 1 шт.</li> <li>• Встроенный водяной нагреватель 1 шт.</li> <li>• Датчик температуры поверхности нагревателя 1 шт.</li> <li>• Датчик температуры обратной воды 1 шт.</li> <li>• Циркуляционный насос 1 шт.</li> <li>• Трехходовой кран 1 шт.</li> <li>• Привод трехходового крана 1 шт.</li> <li>• Обратный клапан 1 шт.</li> <li>• Фильтр косой 1 шт.</li> <li>• Шаровый кран 2 шт.</li> <li>• Воздушный клапан</li> <li>• Электропривод воздушного клапана с возвратной пружиной 1 шт</li> <li>• Паспорт 1 шт.</li> <li>• Инструкция по эксплуатации 1 шт.</li> <li>• Кабель ввод PG9 - 2 шт.</li> <li>• Кабель ввод PG11 - 1 шт.</li> <li>• Экранированный кабель для настенного пульта управления - 10 м.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Корпус оборудования с теплоизоляцией 1 шт.</li> <li>• Вентилятор 1 или 2 шт.</li> <li>• Кронштейн с виброопорой 4 шт.</li> <li>• Болт с шайбой пружинной 8 шт.</li> <li>• Воздушный клапан 1 шт.</li> <li>• Электропривод воздушного клапана с возвратной пружиной 1 шт.</li> <li>• Паспорт 1 шт.</li> </ul>

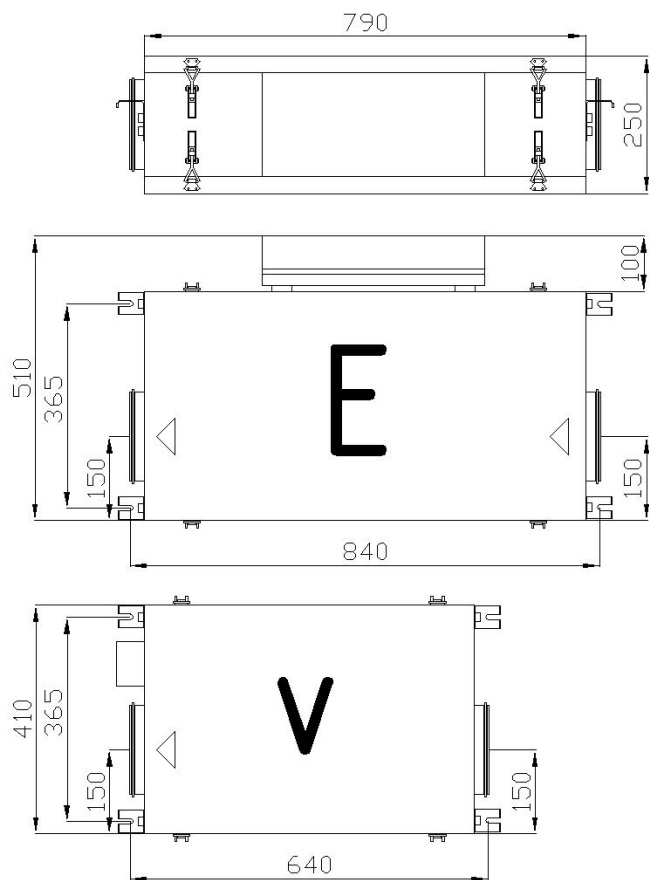
## Габаритные размеры и зона обслуживания

При выборе места установки обратите внимание на то, что агрегат требует регулярного технического обслуживания. Убедитесь, что инспекционная панель доступна для технического обслуживания и сервиса. Оставьте свободное пространство для свободного снятия инспекционной панели и доступа к внутренним компонентам агрегата.

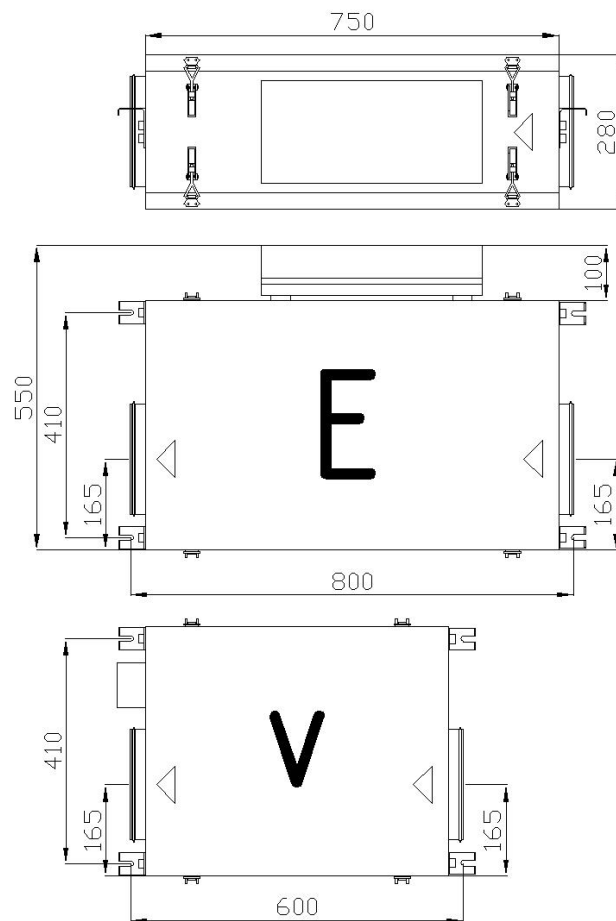
Дополнительные размеры	Capsule 310	Capsule 510	Capsule 610	Capsule 1100	Capsule 1600	Capsule 2100
Зона обслуживания фильтра, мм	200	200	250	300	350	350
	Capsule 3000	Capsule 4000 / 5000	Capsule 6000 / 7000	Capsule 8000	Capsule 9000	Capsule 10000 / 12500
Зона обслуживания фильтра, мм	400	500	600	600	600	600



Capsule 310 E / Capsule 310 v



Capsule 510 E / Capsule 510 v



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

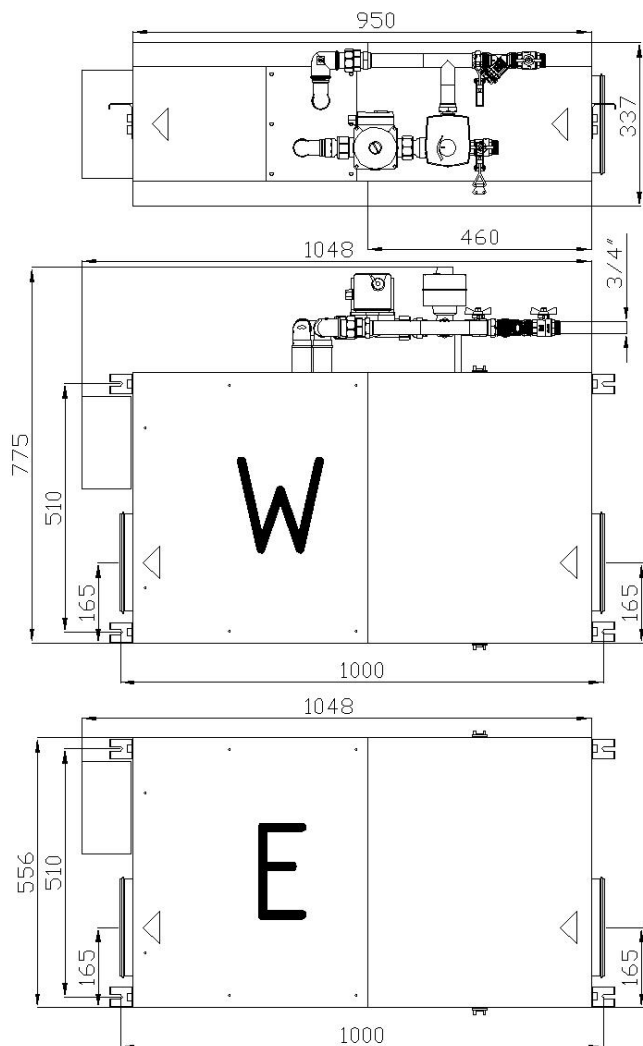
[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

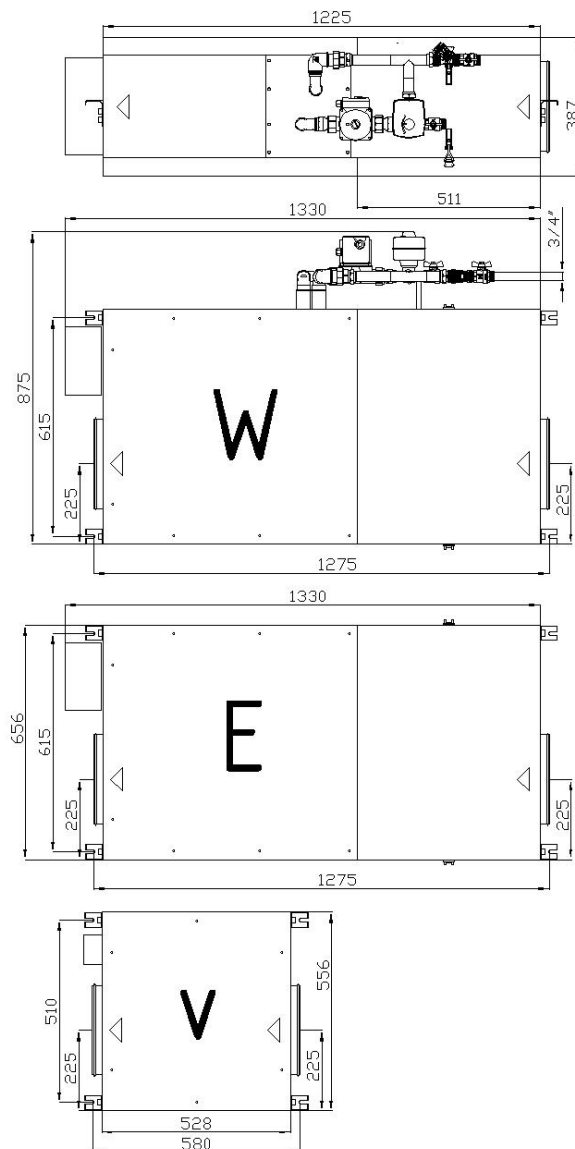
Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



## Capsule 610 E / Capsule 610 W



## Capsule 1100 E / Capsule 1100 W / Capsule 1100 v

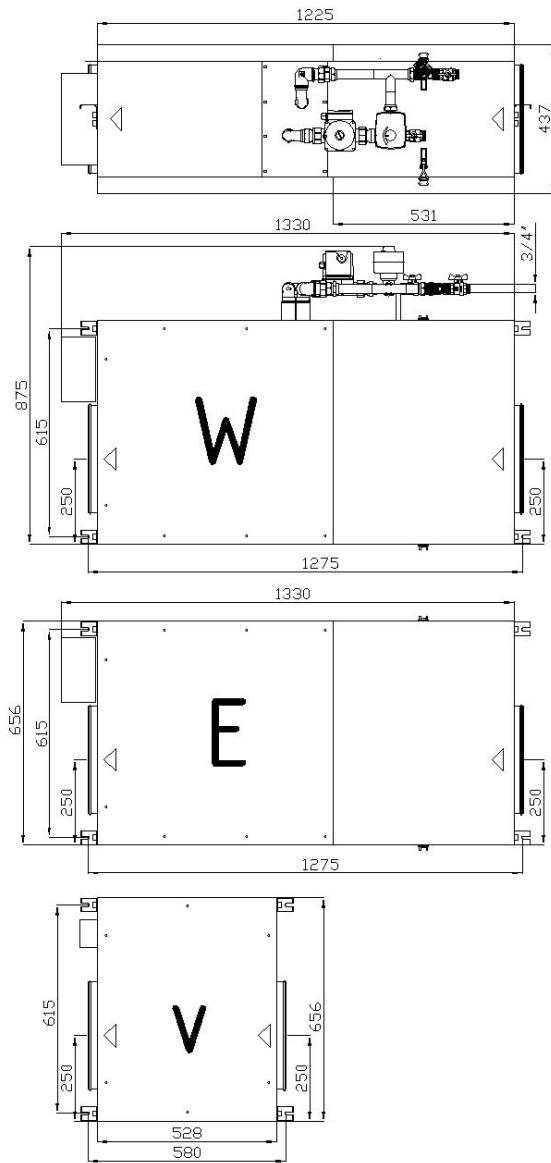


115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.  
[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно  
 ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

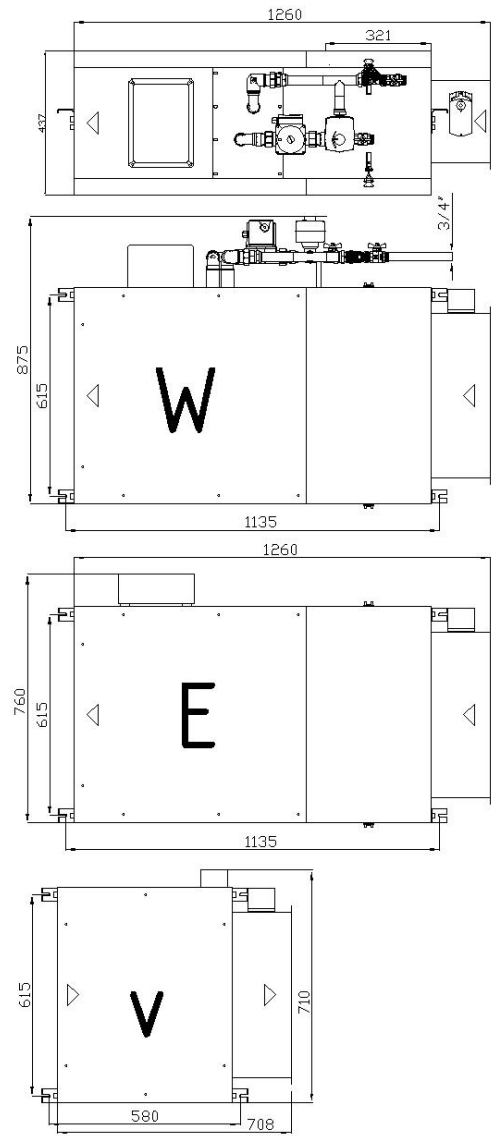
Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



## Capsule 1600 E / Capsule 1600 W / Capsule 1600 v



## Capsule 2100 E / Capsule 2100 W / Capsule 2100 v

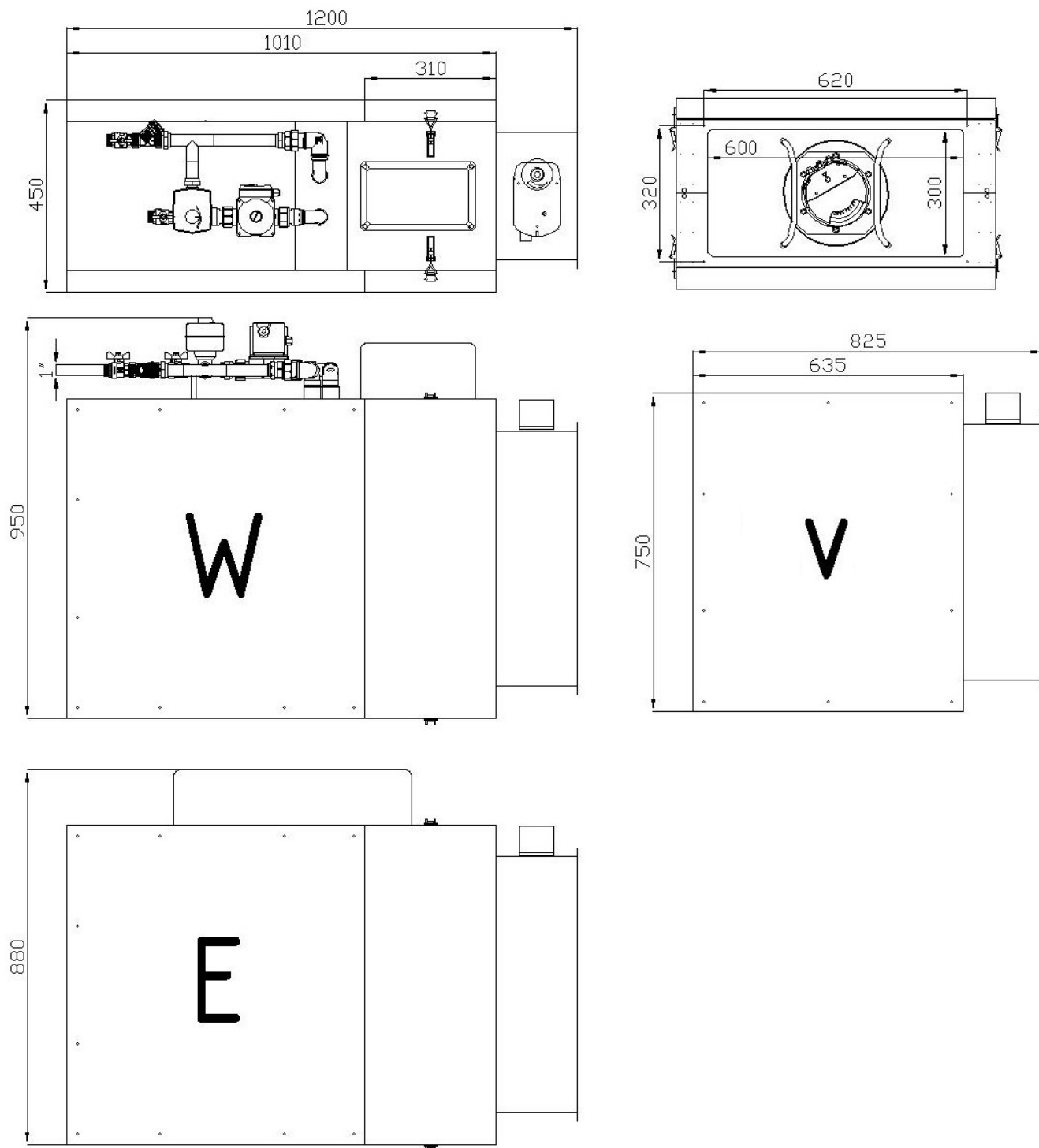


115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.  
[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно  
 ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



## Capsule 3000 W / Capsule 3000 E / Capsule 3000 v

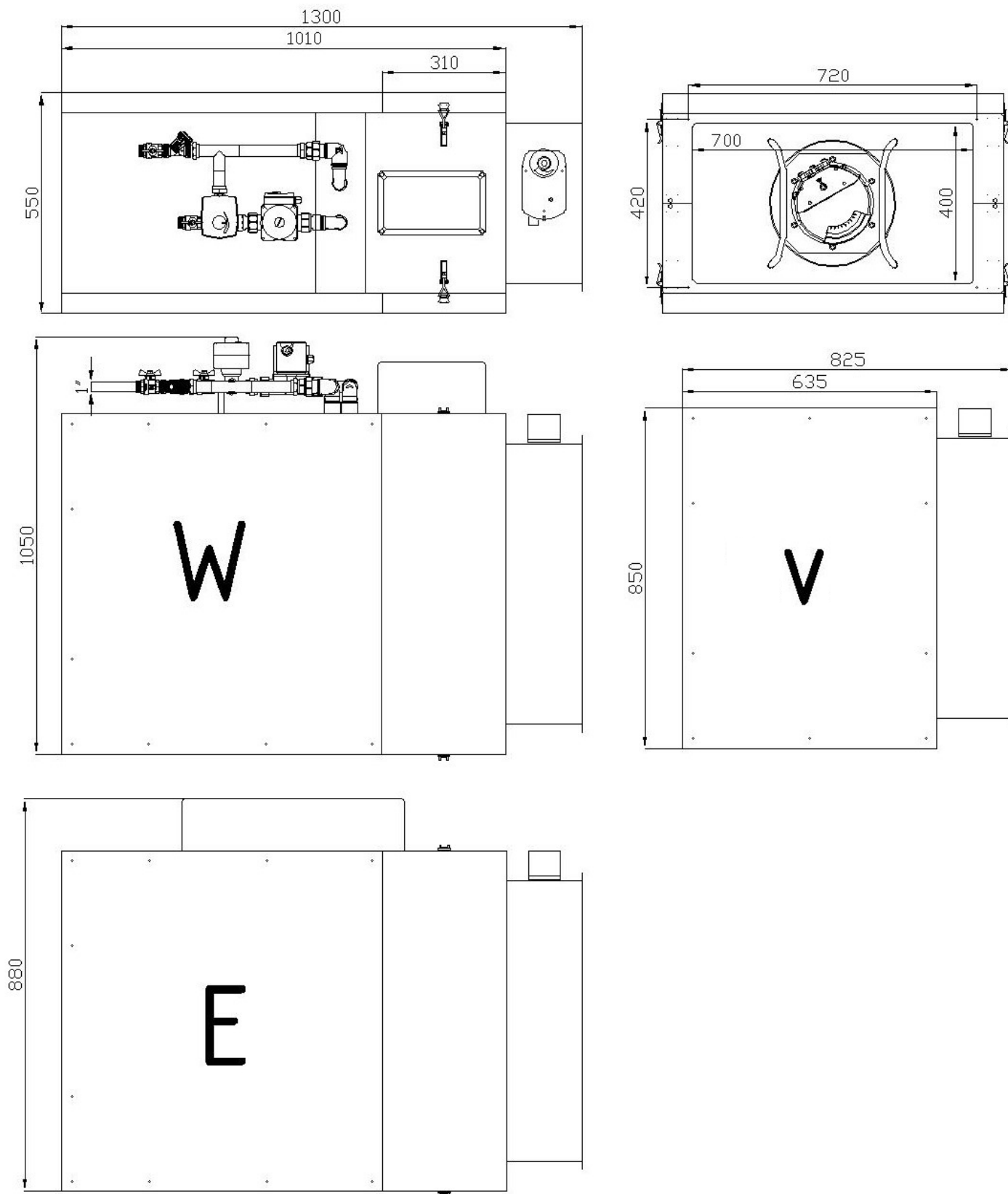


115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.  
[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно  
 ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 4000 W / Capsule 4000 E / Capsule 4000 v  
 Capsule 5000 W / Capsule 5000 E / Capsule 5000 v



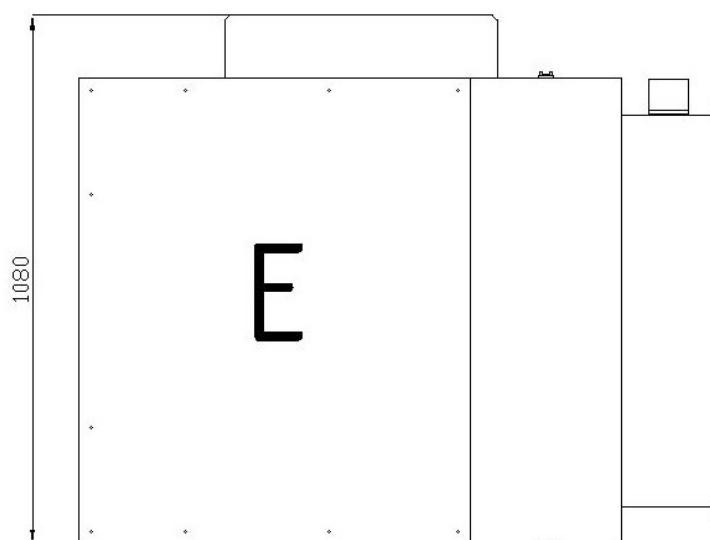
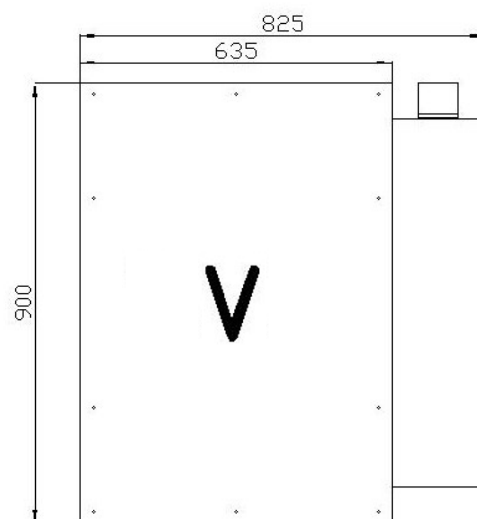
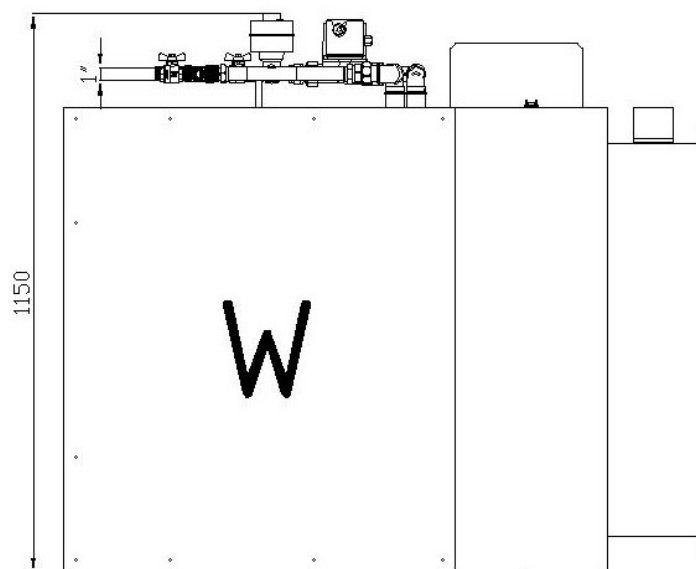
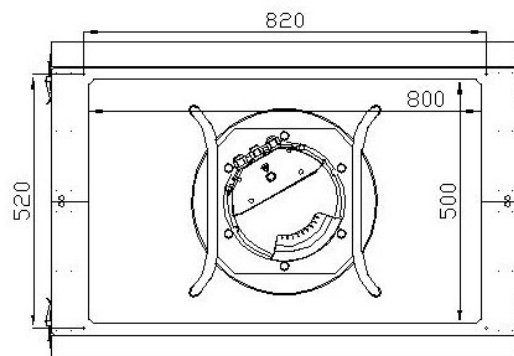
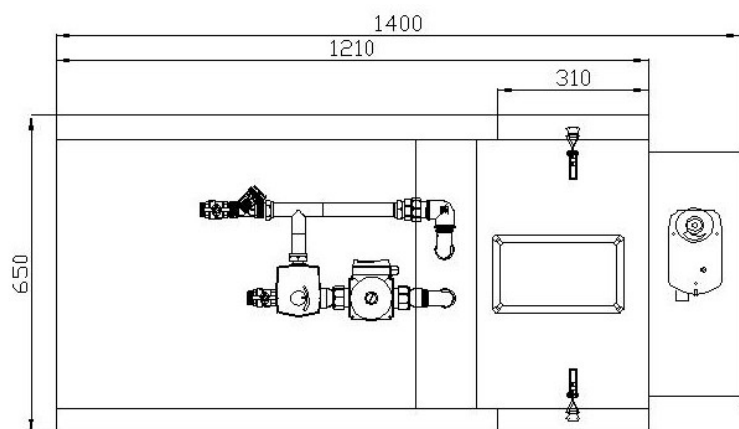
115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.  
[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 6000 W / Capsule 6000 E / Capsule 6000 v  
 Capsule 7000 W / Capsule 7000 E / Capsule 7000 v

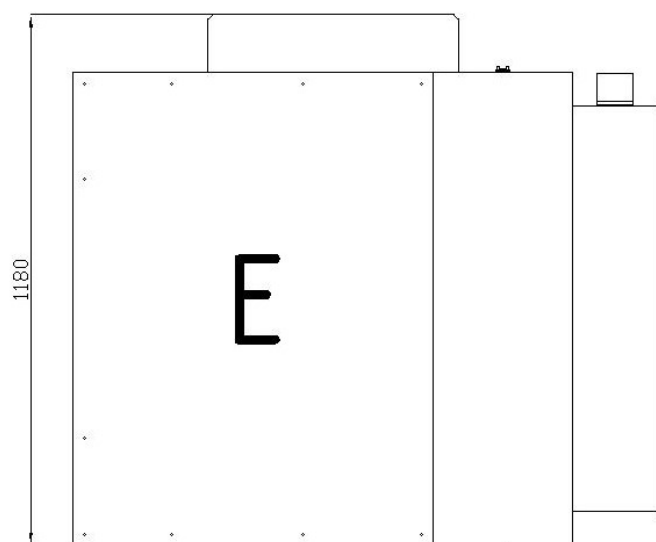
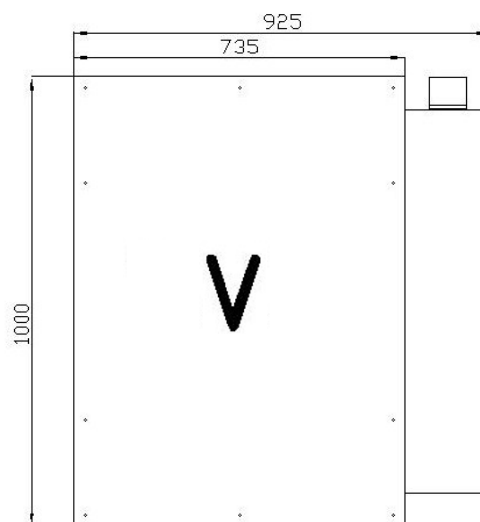
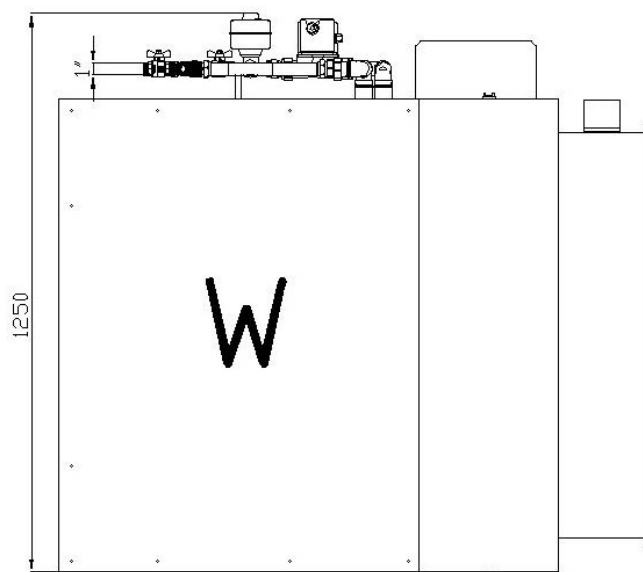
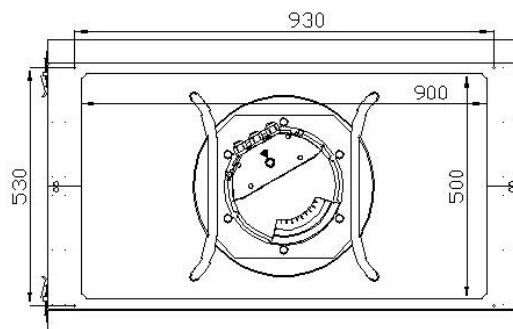
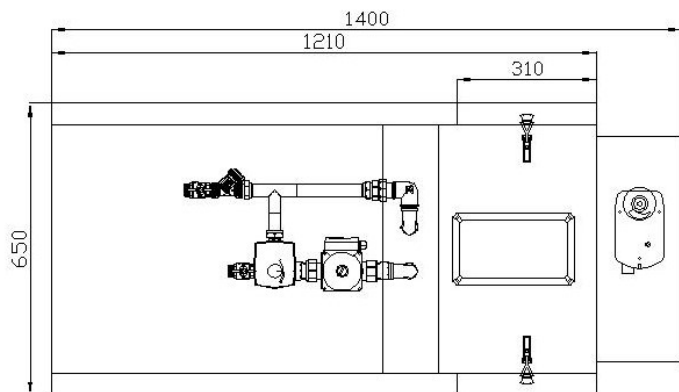


115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.  
 www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно  
 ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



## Capsule 8000 W / Capsule 8000 E / Capsule 8000 v



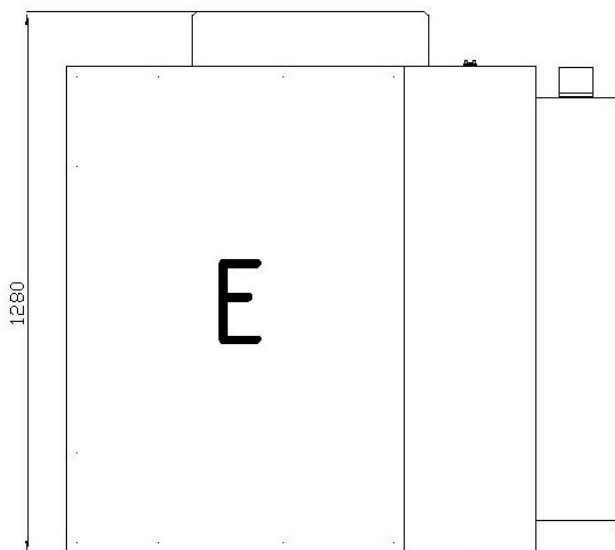
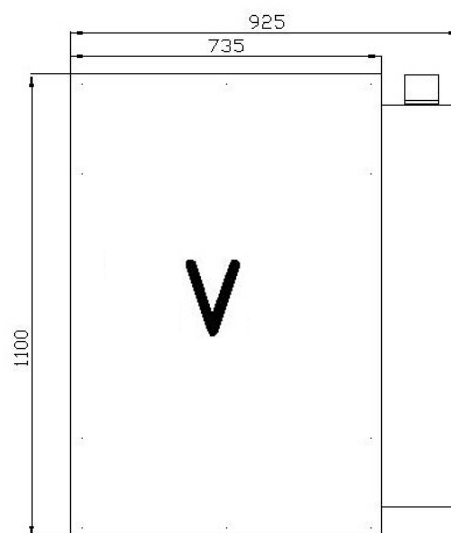
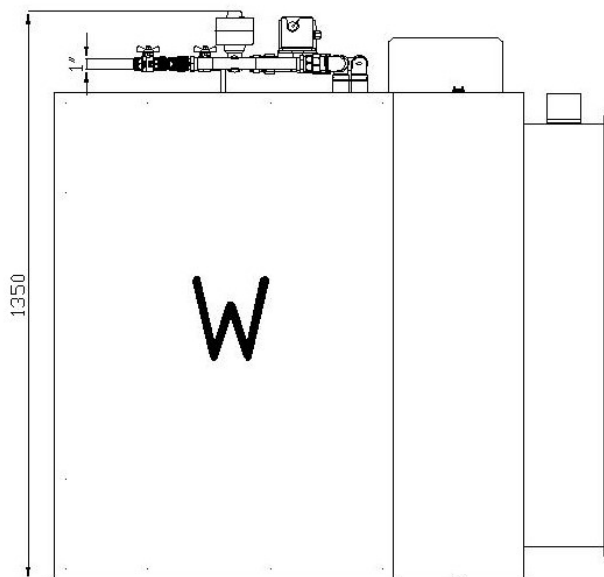
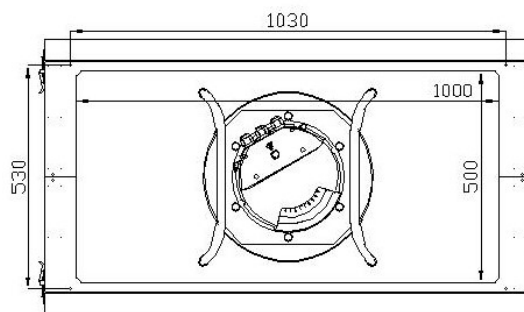
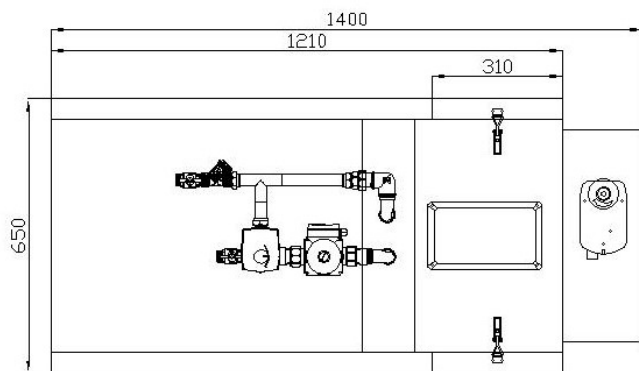
115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.  
[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно  
 ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:





## Capsule 9000 W / Capsule 9000 E / Capsule 9000 v

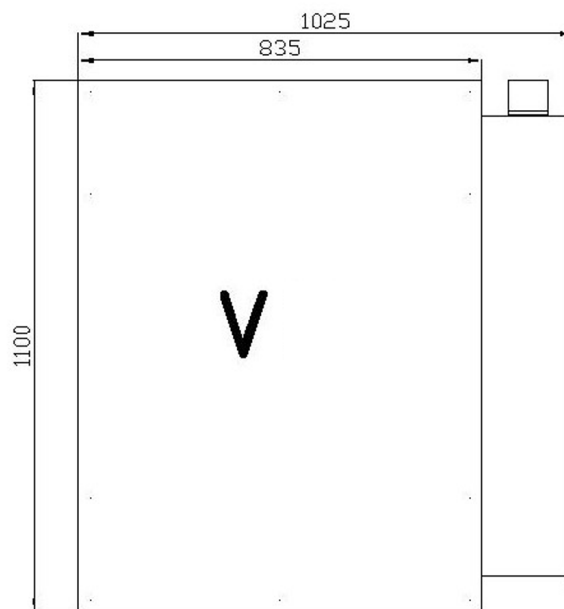
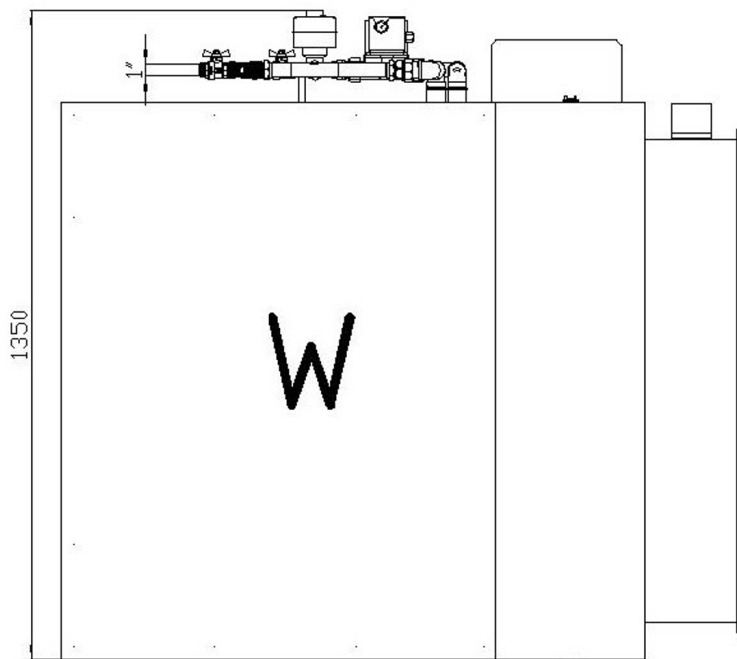
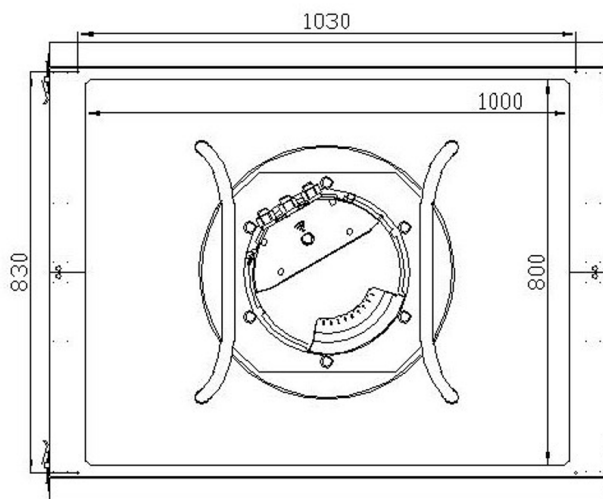
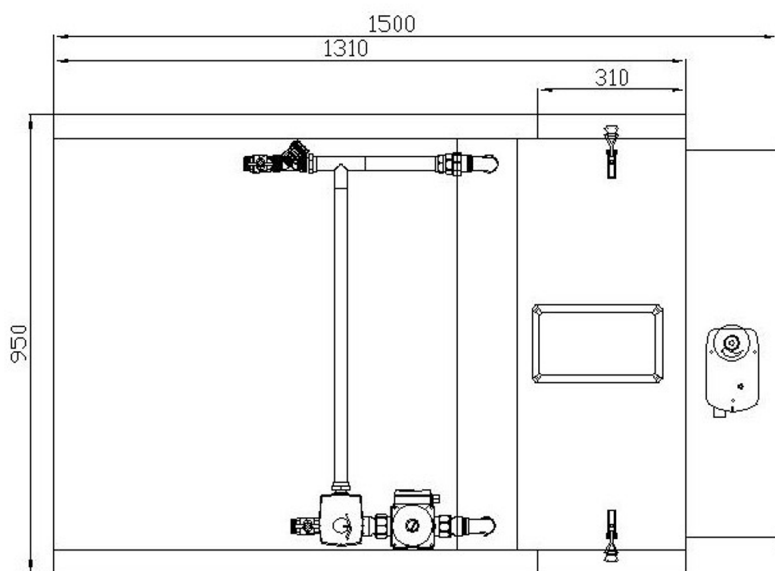


115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.  
[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно  
 ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



Capsule 10000 W / Capsule 10000 E / Capsule 10000 v  
 Capsule 12500 W / Capsule 12500 E / Capsule 12500 v



## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ СХЕМЫ ПРИТОЧНЫХ УСТАНОВОК

Capsule E	ОБОЗНАЧЕНИЯ
	<p>M1 - приточный вентилятор            F1 - воздушный фильтр F5            F2* - воздушный фильтр F7 или F9 (тип фильтра опционален)            E - электрический нагреватель            D1 - датчик температуры уличного воздуха            D2 - датчик температуры приточного воздуха            D8 - термоконтатор  <input checked="" type="checkbox"/> - воздушный клапан с приводом и возвратной пружиной</p>

Capsule W	ОБОЗНАЧЕНИЯ
	<p>F1 - воздушный фильтр F5            F2* - воздушный фильтр F7 или F9 (тип фильтра опционален)            M1 - приточный вентилятор            W - водяной нагреватель со смешительным узлом            D1 - датчик температуры уличного воздуха            D2 - датчик температуры приточного воздуха            D3 - датчик температуры обратной воды водяного нагревателя            D4 - датчик температуры поверхности водяного нагревателя  <input checked="" type="checkbox"/> - воздушный клапан с приводом и возвратной пружиной</p>

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ СХЕМЫ ВЫТЯЖНЫХ УСТАНОВОК

Capsule v	ОБОЗНАЧЕНИЯ
	<p>M1-вытяжной вентилятор  <input checked="" type="checkbox"/> -воздушный клапан с приводом и возвратной пружиной</p>



## Принцип работы приточного агрегата

Capsule представляют собой укомплектованные приточные агрегаты для подачи очищенного и подогретого наружного воздуха в помещения. В агрегате установлен электрический нагреватель, или нагреватель гликоль/вода с собранным и подключенным смесительным узлом.



### Наружный воздух

Воздух поступает по вентиляционным каналам в агрегат, далее проходит через фильтр, подогревается нагревателем, после чего подается приточным вентилятором по вентиляционной сети в помещения.

### Если требуется вытяжной вентилятор:

Вытяжной вентилятор подключается к клеммной колодке на CAPSULE W или E и управляется с проводного пульта управления. Настройка мощности приточного и вытяжного вентилятора раздельная для любой скорости.

### Температура и давление теплоносителя:

Максимальные рабочие температура / давление воды составляют: 110°C / 1,0 МПа

## Графики статического давления

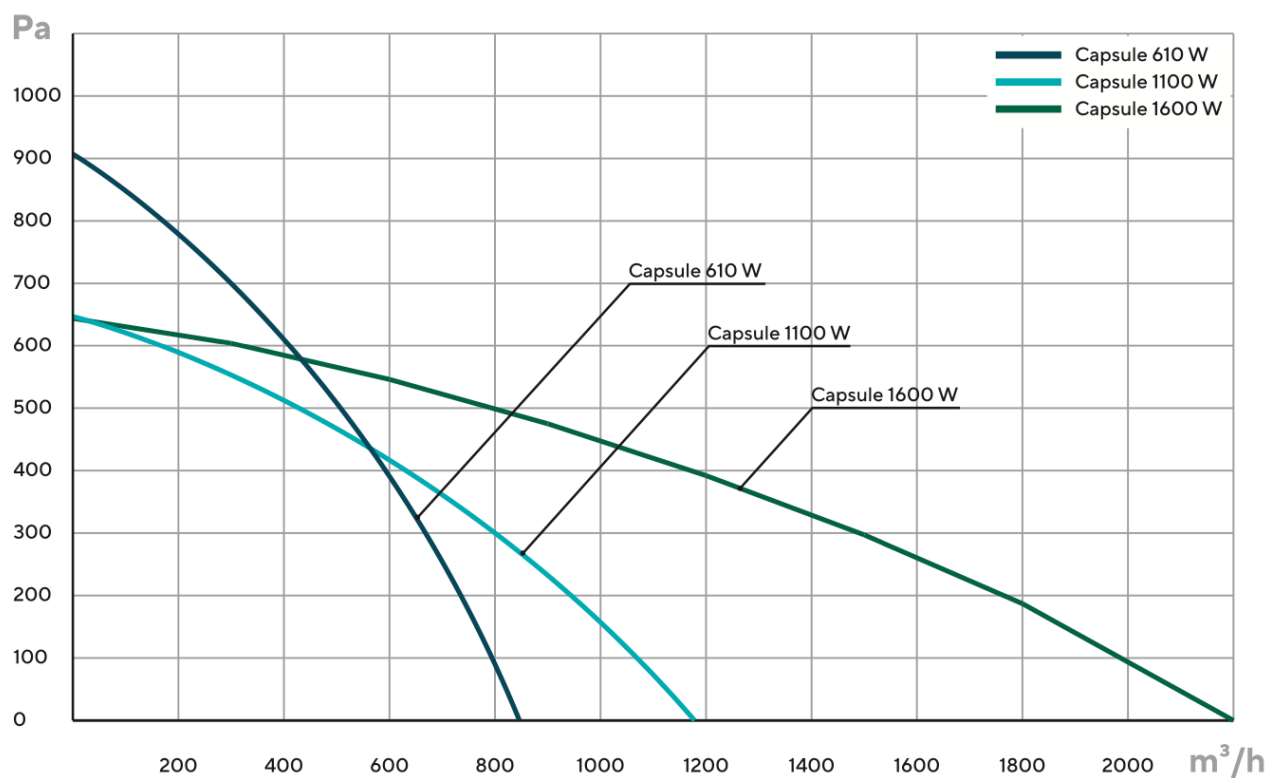
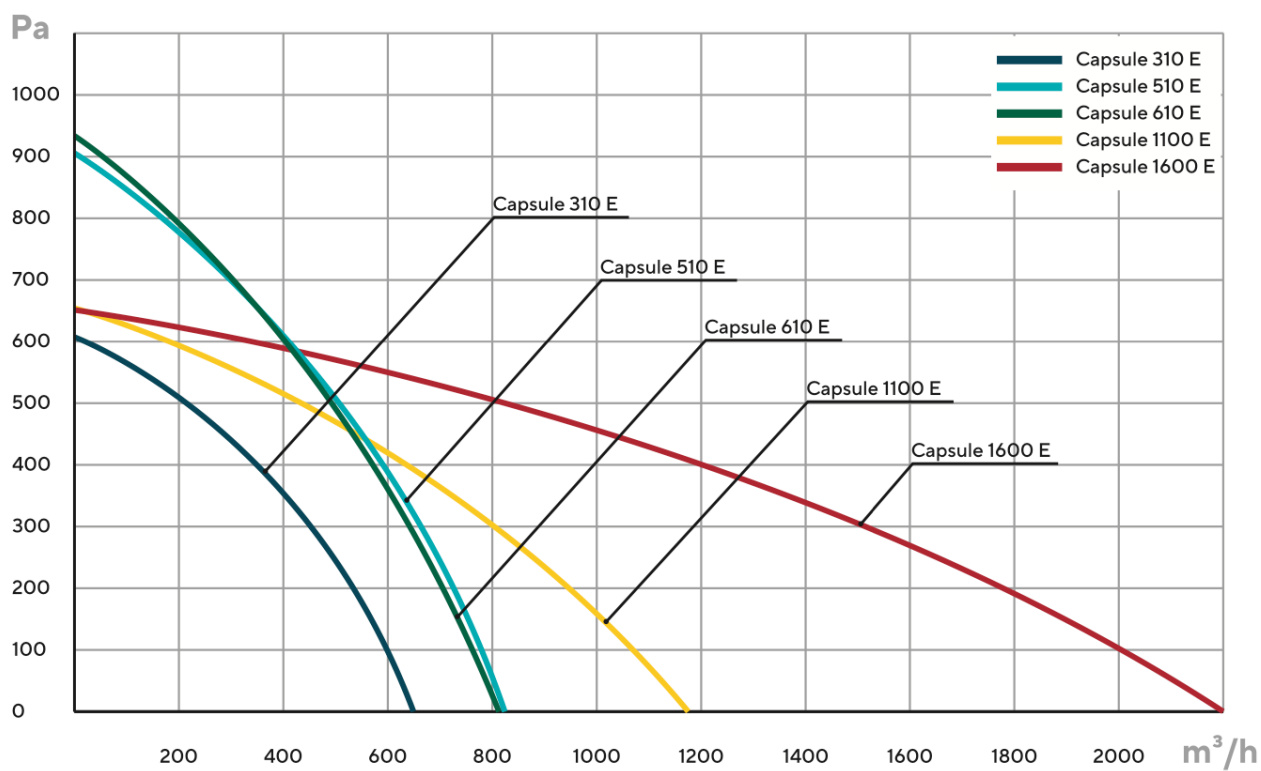
115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:





### График статического давления

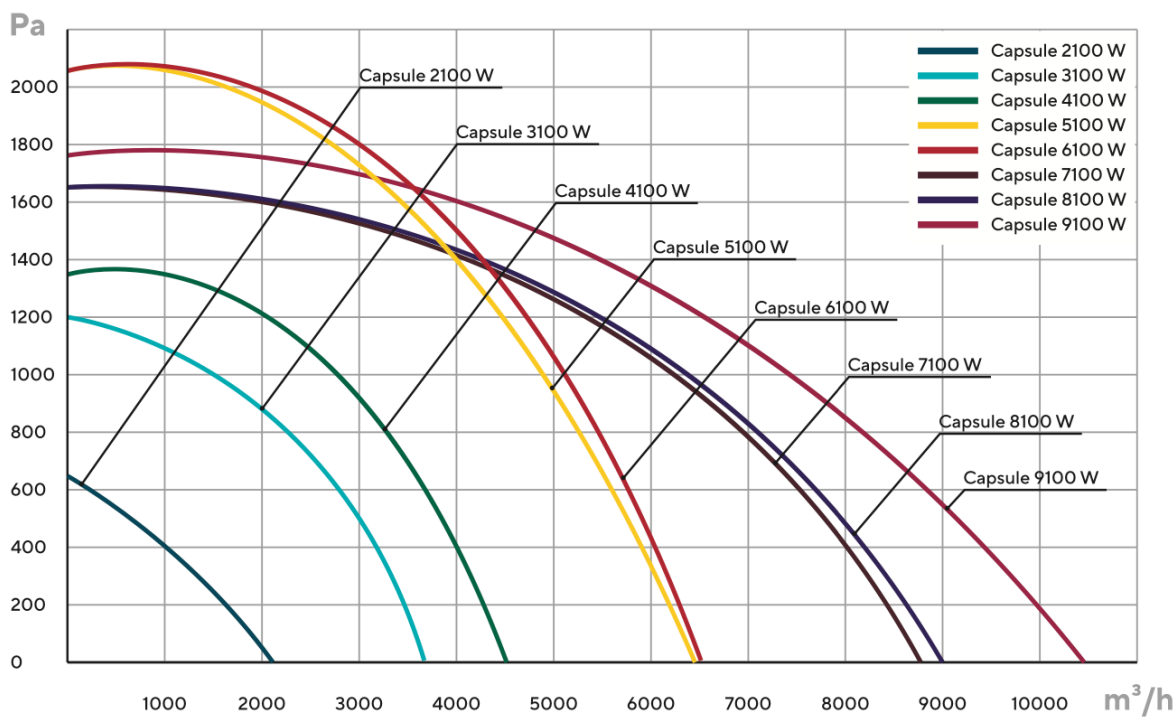
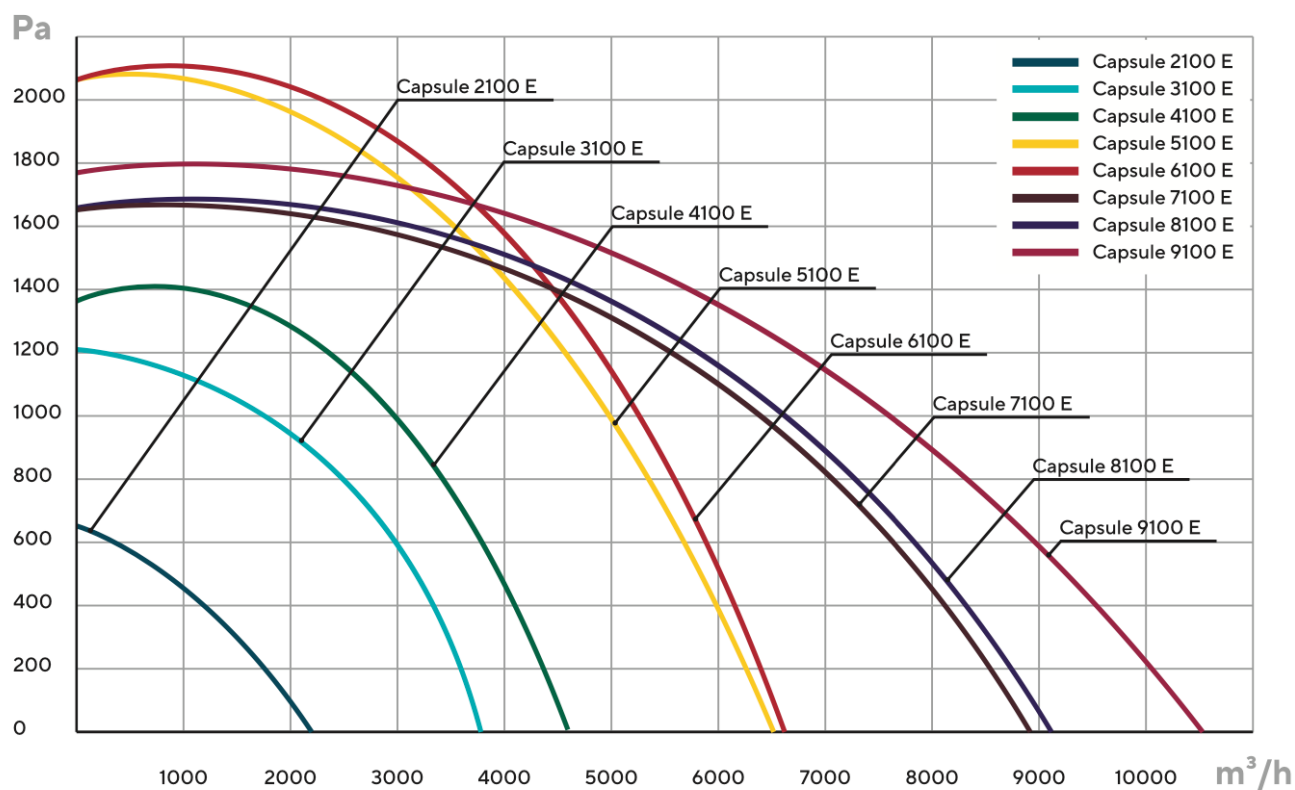
115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



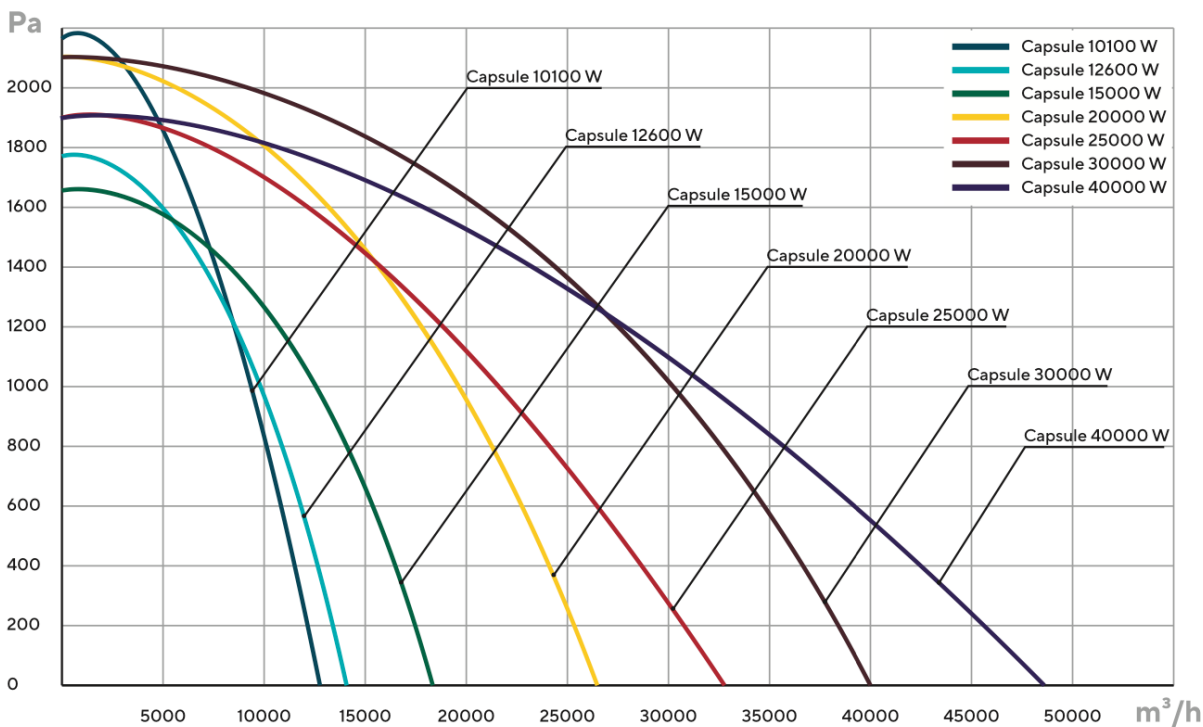
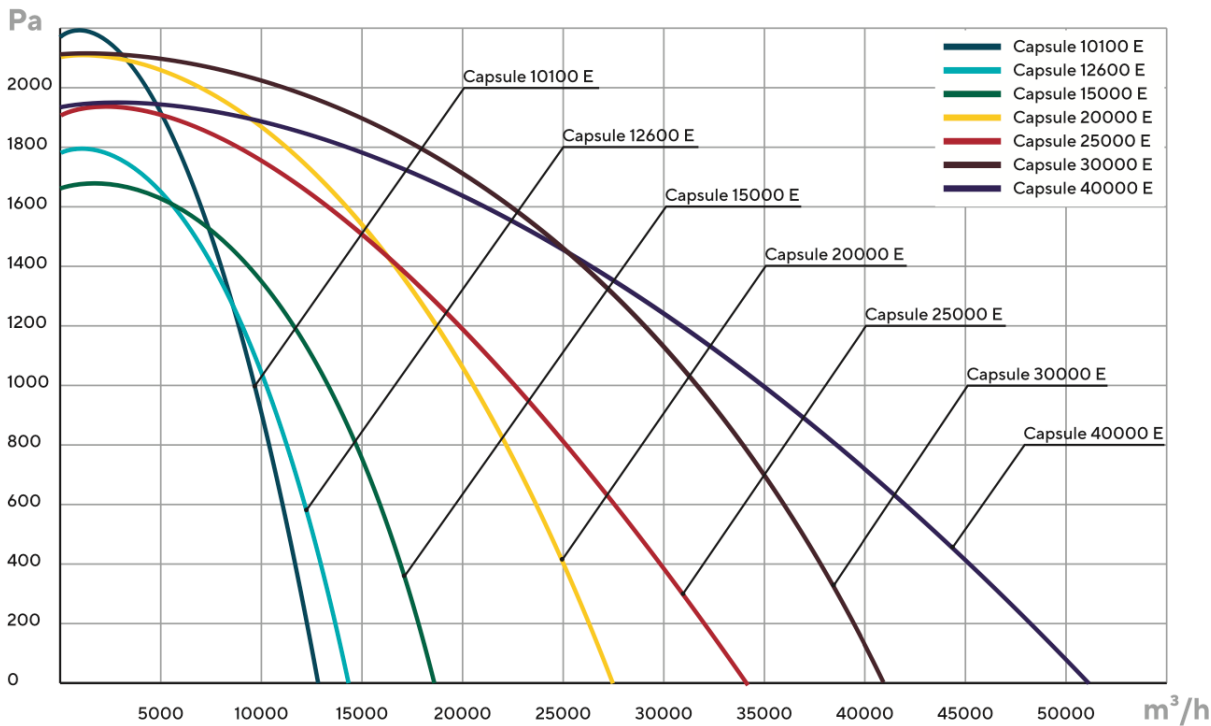


115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.  
[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно  
 ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



### График статического давления

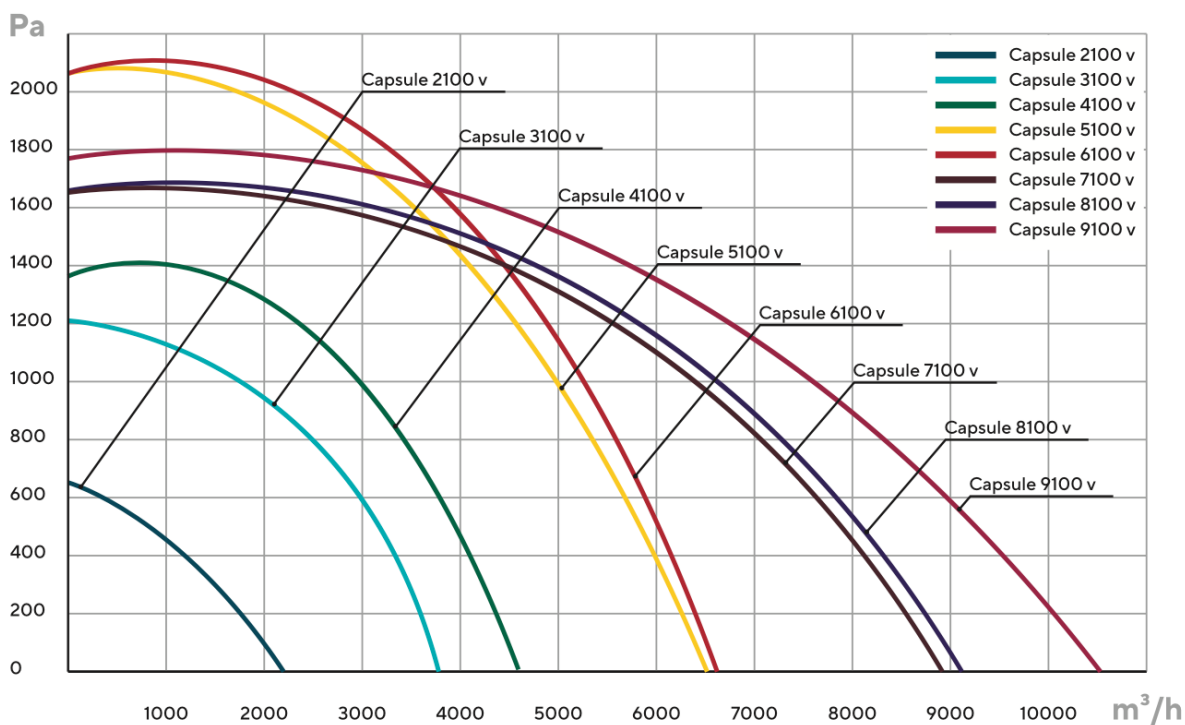
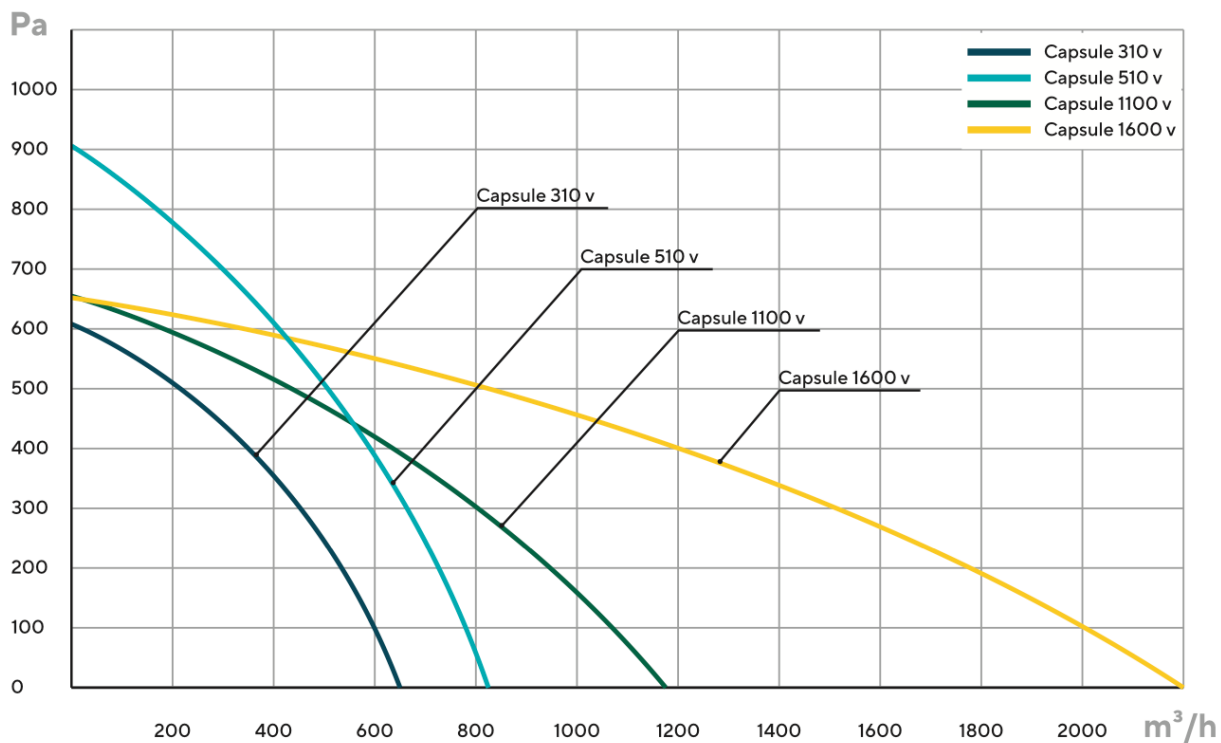


115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.  
[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно  
 ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



## График статического давления



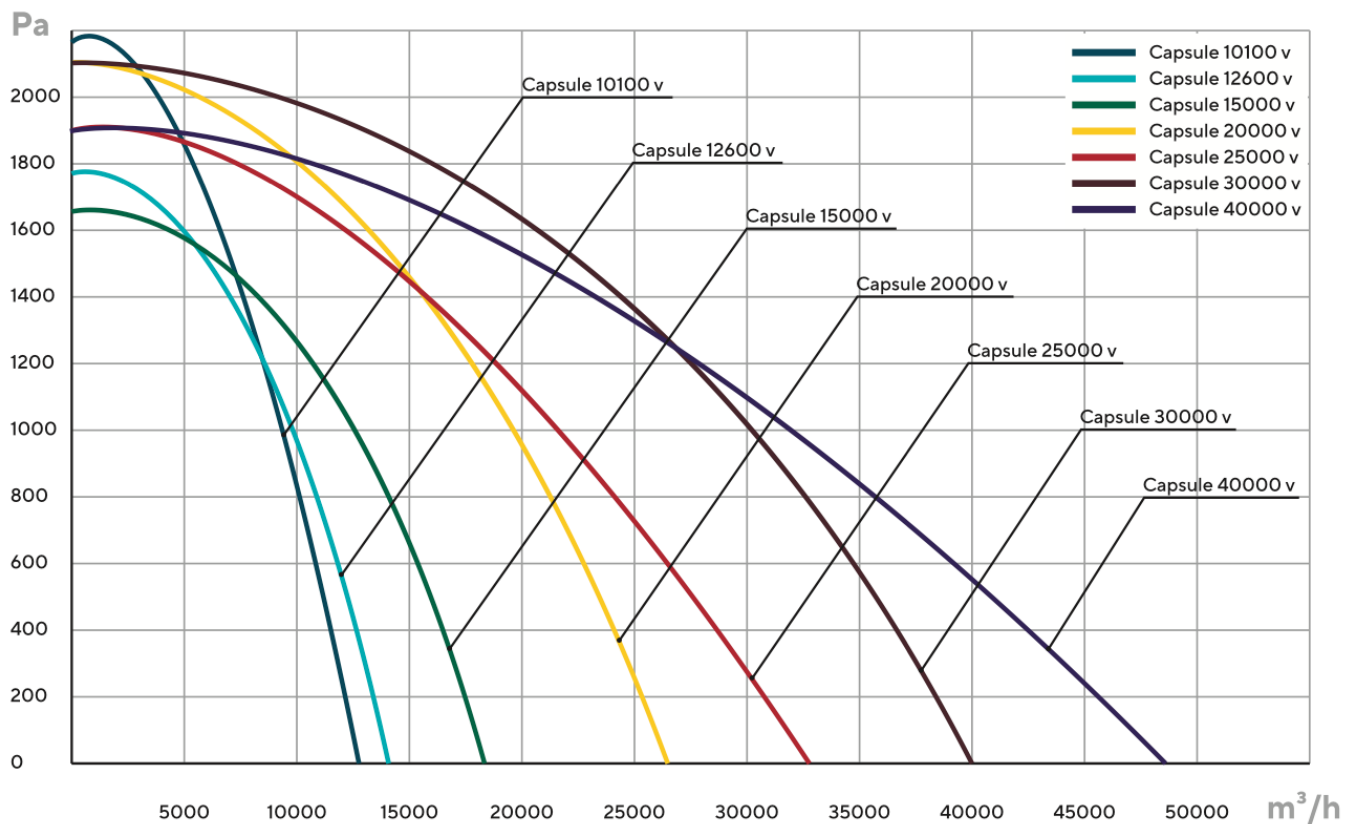
115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.  
[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно  
 ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:





## График статического давления



115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.  
[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно  
 ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



## Размеры и технические характеристики

## Capsule 310-1600 E

Модель	Capsule 310 E	Capsule 510 E	Capsule 610 E	Capsule 1100 E	Capsule 1600 E
Ном. производительность (м³/ч)	300	600	600	1000	1600
Для помещений площадью (м²)	~ 100	~ 200	~ 200	~ 335	~ 500
Габариты [АхВ(В1)хС]/[А(А1)хВхС] (мм)	790x510(410)x250	740x555(455)x280	1045(945)x560x340	1325(1225)x655x390	1325(1225)x655x440
Питание (В)	220		380		
<b>P1(кВт)/P2(кВт)/A*</b>	3/3,1/15	3/3,2/15	6/6,2/10	9/9,2/14	13,5/13,9/21
<b>P1</b> -Мощность электрического нагревателя	4,5/4,6/21	4,5/4,7/22	7,5/7,7/12	12/12,2/19	18/18,4/28
<b>P2</b> -Электрическая мощность оборудования	-	-	9/9,2/14	15/15,2/23	22,5/22,9/35
<b>A</b> -Потребляемый ток	-	-	-	18/18,2/28	27/27,4/42
	-	-	-	21/21,2/33	31,5/31,9/49
Фильтрация	F5 (F7/F9)	F5 (F7/F9)+G4 (опционально)			
Зона обслуживания фильтра (мм)	300		350	400	450
Толщина корпуса (мм)	30	30	50	50	50
Масса (кг)	35	40	45	60	70
Звуковое давление (дБ)	40	46	54	62	59
Подключение воздуховодов (мм)	Ø160	Ø200	Ø200	Ø250	Ø315

- Штатный электрический нагреватель

Приточные установки Capsule 310 EL 3.0/4.5E220 и Capsule 510 EL 3.0/4.5E220 оснащаются переключаемым РТС нагревателем.

Приточная установка Capsule 610 EL 6.0/7.5/9.0E380 оснащается переключаемым нагревателем ТЭН.

Приточные установки Capsule 610/1100/1600/2100 с электронагревателями изготавливаются с различной мощностью электронагревателя. Варианты изготовления указаны в таблице выше.



## Capsule 2100-9100 E

Модель	Capsule 2100 E	Capsule 3100 E	Capsule 4100 E	Capsule 5100 E
Ном. производительность (м³/ч)	2000	3000	4000	5000
Габариты [АхВ(В1)хС] (мм)	1260x755(655)x440	1190x880(730)x450	1390x1000(850)x550	1390x1000(850)x550
Питание (В)	380			
<b>P1(кВт)/P2(кВт)/A*</b>	9/9,4/15	15/16,1/25	24/25,7/39	24/27/41
<b>P1</b> -Мощность электрического нагревателя	15/15,4/24	24/25,1/39	33/34,7/53	33/36/55
	21/21,4/33	33/34,1/52	42/43,7/67	42/45/69
<b>P2</b> -Электрическая мощность оборудования	27/27,4/42	37,5/38,6/59	46,5/48,2/73	46,5/49,5/76
<b>A</b> -Потребляемый ток	31,5/31,9/49	46,5/47,6/73	55,5/57,2/87	55,5/58,5/89
Фильтрация	F5 (F7/F9)+G4 (опционально)			
Зона обслуживания фильтра (мм)	450		550	
Толщина корпуса (мм)	50			
Масса установки (кг)	75	80	100	105
Звуковое давление (дБ)	68	66	67	77
Подключение воздухопроводов (мм)	250x500	300x600	400x700	400x700
Модель	Capsule 6100 E	Capsule 7100 E	Capsule 8100 E	Capsule 9100 E
Ном. производительность (м³/ч)	6000	7000	8000	9000
Габариты [АхВ(В1)хС] (мм)	1390x1100(950)x670	1390x1100(950)x670	1390x1200(1050)x670	1390x1300(1150)x670
Питание (В)	380			
<b>P1(кВт)/P2(кВт)/A*</b>	36/39/60	36/39,6/60	54/57,6/88	63/66,8/102
<b>P1</b> -Мощность электрического нагревателя	45/48/73	45/48,6/74	63/66,6/101	72/75,8/115
	58,5/61,5/94	58,5/62,1/95	76,5/80,1/122	85,5/89,3/136
<b>P2</b> -Электрическая мощность оборудования	72/75/114	72/75,6/115	90/93,6/142	99/102,8/156
<b>A</b> -Потребляемый ток	81/84/128	81/84,6/129	99/102,6/156	108/111,8/170
Фильтрация	F5 (F7/F9)+G4 (опционально)			
Зона обслуживания фильтра (мм)	650			
Толщина корпуса (мм)	50			
Масса установки (кг)	120	125	140	155
Звуковое давление (дБ)	73	72	69	70
Подключение воздухопроводов (мм)	500x800	500x800	500x900	500x1000

- Штатный электрический нагреватель

## \*ВАЖНО!

- Указана максимально возможная мощность блока нагревателя.
- Оборудование производится с любой мощностью, от 9000 Ватт до максимальной.
- Шаг мощности составляет 4500 Ватт.
- При заказе оборудования укажите требуемую мощность.

Возможно изготовление блока нагревателя в двух вариантах:

- Вся мощность нагревателя в инверторном режиме
- Блок нагревателя разделен на инверторный нагреватель + ступени ON/OFF (от 1 до 5 ступеней)

115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:





### Схема работы инверторного нагревателя и дополнительных ступенчатых нагревателей

Блок нагревателя разделен на основной инверторный модуль и on/off модули в количестве до 5шт. Разделение нагревателя на несколько модулей повышает надежность системы вентиляции, так как выход из строя одного из нагревателей не приводит к существенному нарушению эксплуатационных качеств всей системы. Нагреватели могут иметь как совместное, так и раздельное питание. Мощность модулей нагревателя не ограничена, но не должна превышать 90...95% мощности основного нагревателя!

### Capsule 10100 - 40000 E

Модель	Capsule 10100 E	Capsule 12600 E	Capsule 15000 E	Capsule 20000 E
Ном. производительность (м <sup>3</sup> /ч)	10000	12500	15000	20000
Габариты [АxВ(В1)xС] (мм)	1525x1300(1150)x970	1525x1300(1150)x970	2000x1400(1250)x1550	2300x1500(1350)x1650
Питание (В)	380			
<b>P1(кВт)/P2(кВт)/A*</b>	60/65,7/100	60/65,6/100	150/157,2/238	198/209,4/317
<b>P1</b> -Мощность электрического нагревателя	78/83,7/127	78/83,6/127		
<b>P2</b> -Электрическая мощность оборудования	105/110,7/168	105/110,6/168		
<b>A</b> -Потребляемый ток	132/137,7/209	132/137,6/209		
	150/155,7/236	150/155,6/236		
Фильтрация	F5 (F7/F9)+G4 (опционально)			
Зона обслуживания фильтра (мм)	1000		1200	
Толщина корпуса (мм)	50			
Масса установки (кг)	180	185	250	300
Звуковое давление (дБ)	44	59	48	42
Подключение воздуховодов (мм)	800x1000	800x1000	1250x1250	1350x1350
Модель	Capsule 25000 E	Capsule 30000 E	Capsule 40000 E	
Ном. производительность (м <sup>3</sup> /ч)	25000	30000	40000	
Габариты [АxВ(В1)xС] (мм)	2300x1700(1550)x1850	2500x1800(1650)x1950	2500x1900(1750)x2050	
Питание (В)	380			
<b>P1(кВт)/P2(кВт)/A*</b>	252/263,2/399	303/320/485	402/418,8/634	
<b>P1</b> -Мощность электрического нагревателя				
<b>P2</b> -Электрическая мощность оборудования				
<b>A</b> -Потребляемый ток				
Фильтрация	F5 (F7/F9)+G4 (опционально)			
Зона обслуживания фильтра (мм)	1400			
Толщина корпуса (мм)	50			
Масса установки (кг)	350	450	500	
Звуковое давление (дБ)	49	50	54	
Подключение воздуховодов (мм)	1550x1550	1650x1650	1750x1750	

115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



## Capsule 610 - 2000 W

Модель	Capsule 610 W	Capsule 1100 W	Capsule 1600 W
Ном. производительность (м³/ч)	600	1000	1600
Для помещений площадью (м²)	~ 200	~ 350	~ 500
Габариты [A(A1)xB(B1)xC] (мм)	1045(945)x800(560)x340	1325(1225)x895(655)x390	1325(1225)x895(655)x440
Макс. эл. мощность установки (Вт)	230	235	400
Мощ. водяного нагревателя (кВт)	17	26	31
Питание (В)	220		
Максимальный ток (А)	1,2	1,2	1,8
Фильтрация	F5 (F7/F9)+G4 (опционально)		
Зона обслуживания фильтра (мм)	350	400	450
Толщина корпуса (мм)	50		
Масса установки (кг)	60	70	80
Звуковое давление (дБ)	52	62	59
Подкл. воздуховодов (мм)	Ø200	Ø250	Ø315

\*При параметрах воды: 80С/60С.



## Capsule 2100 - 9100 W

Модель	Capsule 2100 W	Capsule 3100 W	Capsule 4100 W	Capsule 5100 W
Ном. производительность (м³/ч)	2000	3000	4000	5000
Габариты [АхВ(В1)хС] (мм)	1260x895(655)x440	1190x1020(780)x450	1390x1140(900)x550	1390x1140(900)x550
Макс. эл. мощность установки (Вт)	400	1335	1845	3225
Мощ. водяного нагревателя (кВт)	53	63	99	99
Питание (В)	220	380		
Максимальный ток (А)	2	2	3	5
Фильтрация	F5 (F7/F9)+G4 (опционально)			
Зона обслуживания фильтра (мм)	400	450	550	
Толщина корпуса (мм)	50			
Масса установки (кг)	90	95	115	120
Звуковое давление (дБ)	73	62	65	73
Подкл. воздуховодов (мм)	250x500	300x600	400x700	400x700

Модель	Capsule 6100 W	Capsule 7100 W	Capsule 8100 W	Capsule 9100 W
Ном. производительность (м³/ч)	6000	7000	8000	9000
Габариты [АхВ(В1)хС] (мм)	1390x1240(1000)x670	1390x1240(1000)x670	1390x1340(1100)x670	1390x1440(1200)x670
Макс. эл. мощность установки (Вт)	3225	3795	3795	4095
Мощ. водяного нагревателя (кВт)	140	140	160	176,7
Питание (В)	380			
Максимальный ток (А)	5	5,6		6
Фильтрация	F5 (F7/F9)+G4 (опционально)			
Зона обслуживания фильтра (мм)	650			
Толщина корпуса (мм)	50			
Масса установки (кг)	135	140	155	170
Звуковое давление (дБ)	65	70	70	73
Подкл. воздуховодов (мм)	500x800	500x800	500x900	500x1000

\* При параметрах воды: 80С/60С.



## Capsule 10100 - 40000 W

Модель	Capsule 10100 W	Capsule 12600 W	Capsule 15000 W	Capsule 20000 W
Ном. производительность (м <sup>3</sup> /ч)	10000	12500	15000	20000
Габариты [АхВ(В1)хС] (мм)	1525x1470(1200)x970	1525x1470(1200)x970	2000x1570(1300)x1550	2300x1700(1400)x1650
Макс. эл. мощность установки (кВт)	4,8	5,9	8,4	12,6
Мощ. водяного нагревателя (кВт)	280	280	360	480
Питание (В)	380			
Максимальный ток (А)	7	9	13	19
Фильтрация	F5 (F7/F9)+G4 (опционально)			
Зона обслуживания фильтра (мм)	1000		1200	
Толщина корпуса (мм)	50			
Масса установки (кг)	195	200	275	315
Звуковое давление (дБ)	47	64	53	47
Подключение воздуховодов (мм)	800x1000	800x1000	1250x1250	1350x1350

Модель	Capsule 25000 W	Capsule 30000 W	Capsule 40000 W
Ном. производительность (м <sup>3</sup> /ч)	25000	30000	40000
Габариты [АхВ(В1)хС] (мм)	2300x1900(1600)x1850	2500x2000(1700)x1950	2500x2100(1800)x2050
Макс. эл. мощность установки (кВт)	12,4	18	18
Мощ. водяного нагревателя (кВт)	600	720	960
Питание (В)	380		
Максимальный ток (А)	19	28	28
Фильтрация	F5 (F7/F9)+G4 (опционально)		
Зона обслуживания фильтра (мм)	1400		
Толщина корпуса (мм)	50		
Масса установки (кг)	375	465	515
Звуковое давление (дБ)	54	44	61
Подключение воздуховодов (мм)	1550x1550	1650x1650	1750x1750

115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



### Capsule 310 - 1600 V

Модель	Capsule 310 v	Capsule 510 v	Capsule 1100 v	Capsule 1600 v
Ном. производительность (м <sup>3</sup> /ч)	300	500	1000	1500
Для помещений площадью (м <sup>2</sup> )	~ 100	~ 180	~ 350	~ 500
Габариты [АхВхС] (мм)	590x410x250	550x455x280	580x560x340	580x655x390
Макс. эл. мощность установки (Вт)	105	160	165	
Питание (В)	220			
Максимальный ток (А)	0,9	1,2	1,1	1,1
Толщина корпуса (мм)	50			
Масса установки (кг)	35	40	60	70
Звуковое давление (Дб)	40	43	58	54
Подключение воздухопроводов (мм)	Ø160	Ø200	Ø250	Ø315

### Capsule 2100 - 9100 V

Модель	Capsule 2100 v	Capsule 3100 v	Capsule 4100 v	Capsule 5100 v
Ном. производительность (м <sup>3</sup> /ч)	2000	3000	4000	5000
Габариты [АхВхС] (мм)	708x655x440	825x770x470	825x870x570	825x870x570
Макс. эл. мощность установки (Вт)	330	730	1650	3030
Питание (В)	220		380	
Максимальный ток (А)	1,5	3,3	2,5	4,6
Толщина корпуса (мм)	50			
Масса установки (кг)	75	80	100	105
Звуковое давление (дБ)	61	57	68	68
Подключение воздухопроводов (мм)	250x500	300x600	400x700	400x700

Модель	Capsule 6100 v	Capsule 7100 v	Capsule 8100 v	Capsule 9100 v
Ном. производительность (м <sup>3</sup> /ч)	6000	7000	8000	9000
Габариты [АхВхС] (мм)	825x970x670	825x970x670	925x970x670	925x1070x670
Макс. эл. мощность установки (Вт)	3030	3600	3600	3800
Питание (В)	380			
Максимальный ток (А)	4,6	5,5	5,5	5,8
Толщина корпуса (мм)	50			
Масса установки (кг)	120	125	140	155
Звуковое давление (дБ)	66	69	73	72
Подключение воздухопроводов (мм)	500x800	500x800	500x900	500x1000

115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:





## Capsule 10100 - 40000 V

Модель	Capsule 10100 v	Capsule 12600 v	Capsule 15000 v	Capsule 20000 v
Ном. производительность (м <sup>3</sup> /ч)	10000	12500	15000	20000
Габариты [АхВхС] (мм)	1025x1170x970	1025x1170x970	850x1200x1200	850x1400x1400
Макс. эл. мощность установки (Вт)	3800	5700	5600	7600
Питание (В)	380			
Максимальный ток (А)	6	9	9	12
Толщина корпуса (мм)	50			
Масса установки (кг)	180	185	250	300
Звуковое давление (дБ)	56	50	56	60
Подключение воздухопроводов (мм)	800x1000	800x1000	1250x1250	1350x1350

Модель	Capsule 25000 v	Capsule 30000 v	Capsule 40000 v
Ном. производительность (м <sup>3</sup> /ч)	25000	30000	40000
Габариты [АхВхС] (мм)	850x1400x1400	850x1600x1600	850x1800x1800
Макс. эл. мощность установки (Вт)	11400	11200	16800
Питание (В)	380		
Максимальный ток (А)	17	17	26
Толщина корпуса (мм)	50		
Масса установки (кг)	350	450	500
Звуковое давление (дБ)	48	61	47
Подключение воздухопроводов (мм)	1550x1550	1650x1650	1750x1750

115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

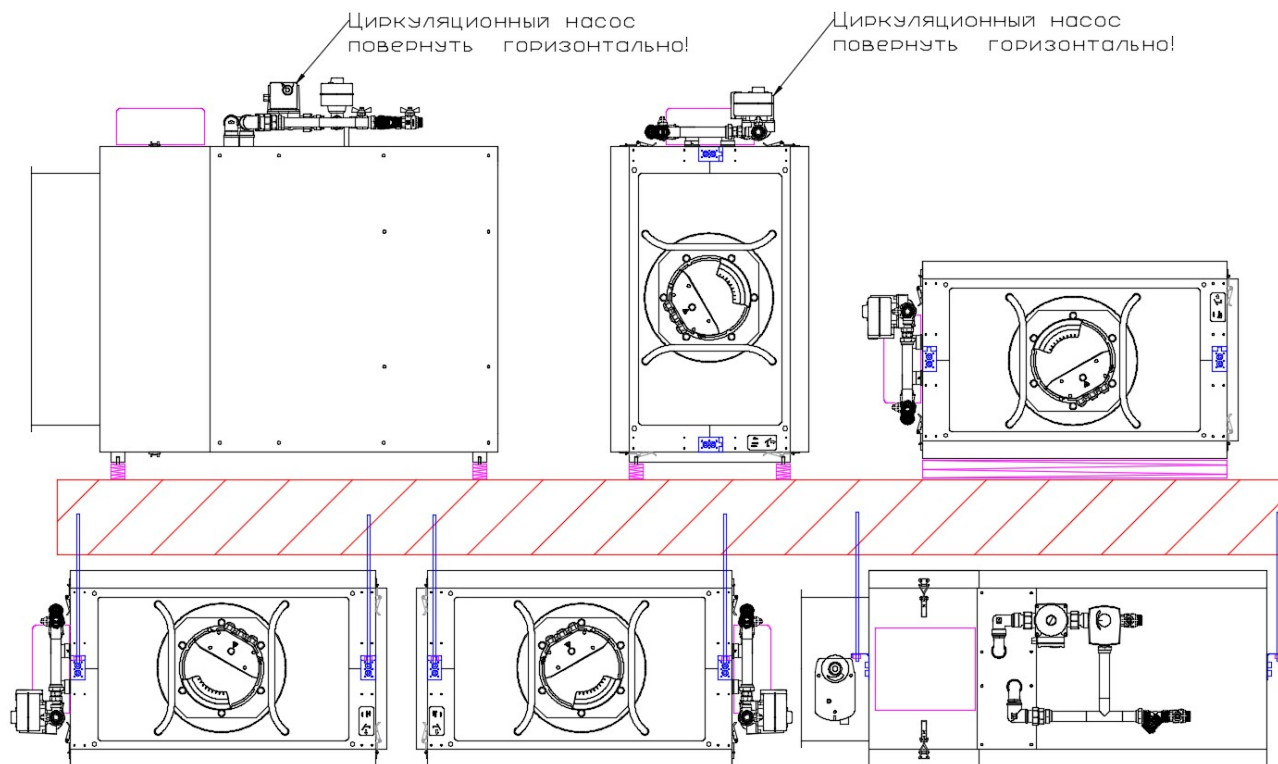
[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:

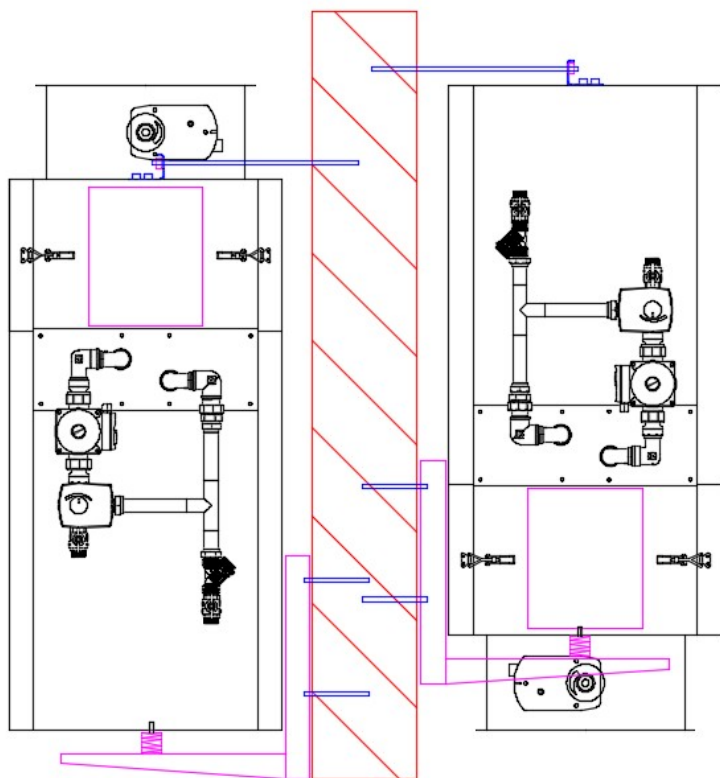


## Основные способы монтажа Capsule



### Подвесной монтаж:

- Для подвесного монтажа используйте комплектные крепежные кронштейны.
- Так же можно закрепить оборудование пропустив несущие элементы сквозь крепежные рельсы.



### Горизонтальный монтаж:

- между оборудованием и опорной площадкой используйте виброизолирующий мат (в комплект не входит)

### Вертикальный монтаж (смесительный узел сверху\*):

Монтаж смесительным узлом вниз - недопустим!

- При вертикальном монтаже устанавливайте оборудование на крепежные рельсы.
- Обязательно используйте виброопоры с достаточной несущей способностью
- Обязательно установите циркуляционный насос горизонтально

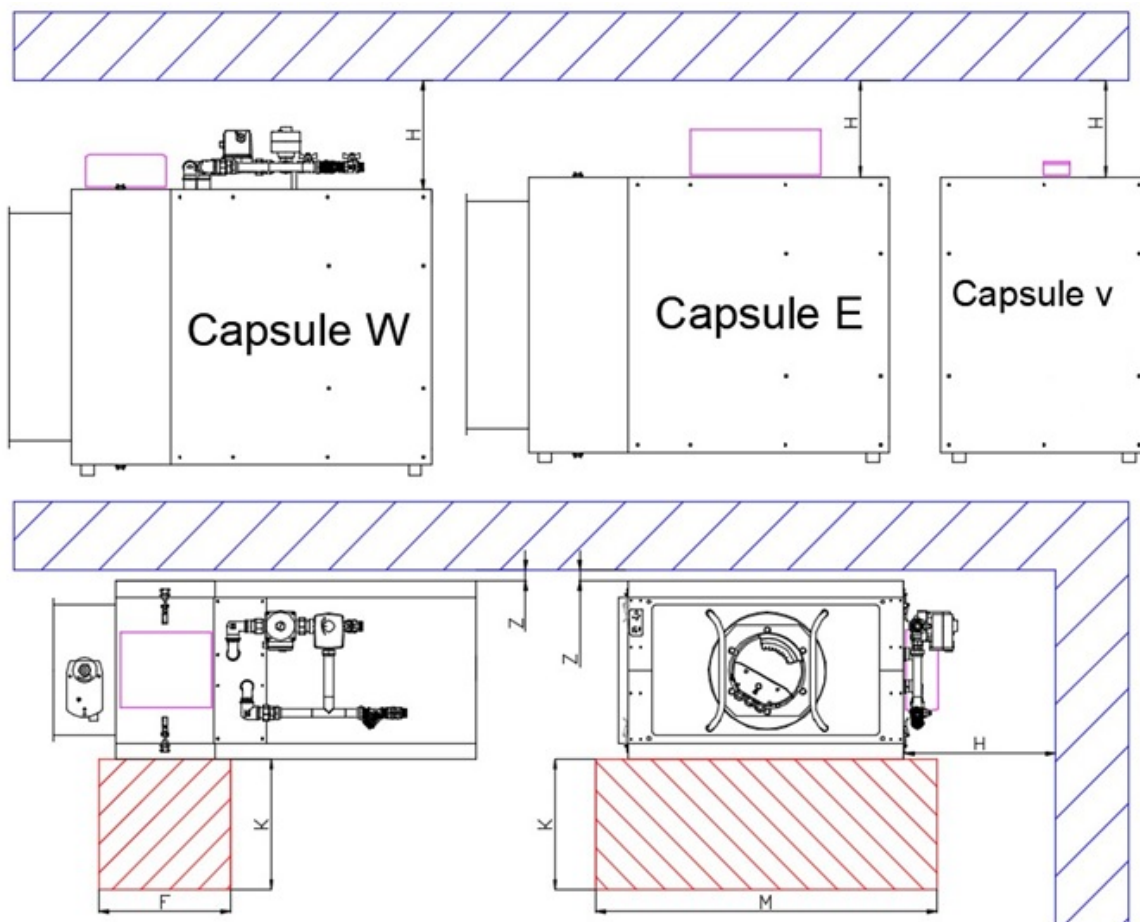
### Вертикальный монтаж (смесительный узел сбоку):

- При вертикальном монтаже устанавливайте оборудование на крепежные кронштейны с необходимой несущей способностью (не менее  $4 \times$  веса оборудования) (в комплект не входят)
- Обязательно используйте виброопоры с достаточной несущей способностью
- В верхней точке можно закрепить оборудование комплектными крепежными кронштейнами.



## Зона обслуживания

При выборе места установки обратите внимание на то, что агрегат требует регулярного технического обслуживания. Убедитесь, что инспекционные панели доступны для технического обслуживания и сервиса. Оставьте свободное пространство для свободного снятия инспекционных панелей и доступа к внутренним компонентам агрегата, а также к автоматике и смесительному узлу.



## Зона обслуживания и ограничения при монтаже Capsule

Модель / размеры (мм)	Capsule	Capsule	Capsule	Capsule	Capsule	Capsule	Capsule
	310	1100					
	510	1600		5000	7000		
	610	2100					
H	400						
F	400						
K	250	350	300	400	500	500	500
M	700	800	900	1000	1100	1200	1300
Z	10 (не притягивайте оборудование к перекрытию!)						



## Электрический монтаж

Монтаж электропроводки следует осуществлять в соответствии с местными электротехническими нормами.

- Проверьте соответствие электрической сети данным, указанным для агрегата.
- Работы по электропроводке должны осуществляться квалифицированными профессионалами.
- В качестве питающих кабелей всегда используйте ПВХ - кабели с двойной изоляцией.
- Перед тем, как получить доступ к клеммным устройствам, необходимо отключить все контуры питания.
- Подключение линии питания производится на вводной автомат [ L ] или [ L1 | L2 | L3 ] и клеммную колодку [ N | P ]. Клеммная колодка установлена внутри корпуса агрегата.
- Подключение ПУ к агрегату производится на плату управления к контактам [ 1 | 2 | 3 | 4 ]. Для подключения требуется экранированный кабель с сечением от 0.12 до 1.0 мм. Экранирование подключается на клемму [ 2 ] со стороны моноконтроллера. К пульту экранирование не подключается!

### Внимание!

**Сигнальный провод не должен проходить рядом с силовыми проводами, электромагнитные наводки могут привести к некорректной работе оборудования.**

- Произведите подключение водяного нагревателя к теплосети
- Настройки и возможности дополнительного оборудования смотреть в инструкции по эксплуатации.

## Последовательность монтажа

1. Перенесите агрегат к месту монтажа.
2. При напольном монтаже установите виброизолирующие ножки, при подвесном монтаже размете и установите анкера и шпильки.
3. При напольном монтаже установите агрегат на место монтажа, при подвесном монтаже закрепите агрегат на потолке или стене.  
**Осторожно! Учитывайте вес агрегата при его подъеме.**
4. Подключите вентиляционные каналы, проверьте правильность подключения и герметичность соединения. Рекомендуется применять вибровставки на вентканалах.
5. Подключите водяной нагреватель и проведите обезвоздушивание системы.
6. Проверьте герметичность соединений.
7. Заведите кабель сигнальной линии пульта управления внутрь агрегата / в блок автоматики
8. Подключите пульт управления согласно инструкции.

### Осторожно!

**Внимательно проверьте правильность подключения!**

9. Выключите автомат защиты, установленный на контроллере внутри корпуса агрегата / в блоке автоматики.
10. Проверьте отсутствие напряжения на питающем силовом кабеле.  
**Осторожно! Отключите автомат защиты линии питания агрегата и убедитесь в отсутствии напряжения.**
11. Заведите кабель питания в блок автоматики и подключите линию питания согласно инструкции.
12. Включите автомат защиты, установленный на контроллере внутри корпуса агрегата / в блоке автоматики.
13. Закройте сервисную крышку агрегата / блок автоматики. Проверьте надежность креплений.
14. Включите автомат защиты линии питания.
15. На пульте должна появиться индикация и включиться подсветка.
16. Запустите агрегат, нажав на кнопку включения.

## Основные настройки

- Возьмите инструкцию по эксплуатации
- Произведите дальнейшие настройки, действуя согласно инструкции по эксплуатации.
- Установите мощность приточного и вытяжного вентиляторов согласно требованию воздухообмена для каждой из скоростей. Мощность приточного и вытяжного вентилятора можно менять раздельно в диапазоне 35...100%.
- Раздельная настройка приточного и вытяжного вентилятора позволяют точно настроить объемы приточного и вытяжного воздуха для каждой скорости.

### Осторожно!

**Не устанавливайте мощность на вентиляторе менее 30%, это может привести к недостаточному обдуванию ПТС электронагревателя и существенному уменьшению его мощности.**

- Агрегат должен прокачивать не больше номинального значения (В зимнее время). Если объем воздуха превышает номинальное значение, требуется уменьшить мощность вентилятора.
- Установите количество часов до замены фильтров 4000
- Дальнейшие настройки производятся по желанию пользователя.
- Выключите вентиляционную установку.
- Заполните гарантийный талон в паспорте оборудования.



## Настройка Wi-Fi подключения

- Сначала необходимо скачать фирменное приложение для управления вентиляционной установкой



- Затем произвести настройку подключения согласно видео инструкции:



**ВАЖНО!** Рекомендуется досмотреть данную инструкцию до конца, представленная информация поможет настроить подключение **правильно!**

## Размещение агрегата

- Агрегат предпочтительно размещать в отдельном помещении (Гараж, отдельная, подвал).
- Агрегаты можно размещать на улице, как на земле (на подставке), так и подвешивать на кронштейнах на фасаде здания. Место забора свежего воздуха должно быть максимально удалено от вытяжки кухни, вентиляционного выхода системы канализации, печной трубы и других загрязненных источников.
- Удалять вытяжной воздух нужно на удалении от приточного, для предотвращения перетекания потоков.
- Рекомендуется устанавливать дополнительные виброизоляторы.



### **Важно!**

- При выборе места установки обратите внимание на то, что агрегат требует регулярного технического обслуживания. Убедитесь, что инспекционная панель доступна для технического обслуживания и сервиса. Оставьте свободное пространство для свободного снятия инспекционной панели и доступа к внутренним компонентам агрегата, а также для замены фильтров.
- При любом способе монтажа агрегат не допускается жестко притягивать к конструкциям. Это приводит к появлению шумов!
- Оставляете зазор 5 - 10 мм между стеной/потолком и агрегатом.
- При «вертикальном» способе монтажа агрегат устанавливается на пол, на подставку, или на любые настенные кронштейны с достаточной несущей способностью.
- При «горизонтальном монтаже под потолком» агрегат устанавливается на горизонтальные траверсы, которые закреплены за конструкции с необходимой несущей способностью. Обратите внимание, что бы траверсы не перекрывали сервисный люк для замены фильтра и коробку с автоматикой.
- Запрещено крепить агрегат вкручивая крепления в корпус (кроме штатных кронштейнов в указанных местах)

### **Рекомендации при монтаже**

#### **Рекомендации при монтаже на улице.**

- Для монтажа на улице необходимо поменять металлическую коробку автоматики на герметичную пластиковую коробку IP 55. Для этого при заказе оборудования укажите что необходим пластиковая коробка автоматики.
- Обязательно требуется организовать погодозащиту корпуса – защиту от прямых солнечных лучей и прямого попадания воды (Тент, навес, шкаф)

### **ВНИМАНИЕ!**

**При монтаже приточной установки на улице не допускается попадания влаги на верхнюю часть установки. При монтаже оборудования на улице убедитесь, что автоматика находится или внутри корпуса, или в пластиковой коробке с требуемым уровнем защиты от попадания влаги и пыли.**

**Не допускается монтаж агрегата смесительным узлом вниз.**

**Места, непригодные для размещения всех агрегатов.**

- Места с замасленной средой, наличием пара или сажи в воздухе.
- Места с наличием испарений серной кислоты, например, вблизи горячих источников.
- Места, где возможно занесение установки снегом.
- Места, где возможно подтопление.
- Места с повышенной запыленностью и влажностью.
- На конструкциях, с недостаточной несущей способностью.
- При выборе способа монтажа следует руководствоваться удобством расположения агрегата, минимизацией шумового воздействия на пользователя, удобством компоновки вентиляционной сети и т.д.
- Не рекомендуется устанавливать отводы непосредственно у выходов агрегата.
- Не рекомендуется устанавливать агрегат на пол без виброизолирующих ножек.
- Не рекомендуется устанавливать агрегат на межкомнатные стены.
- Вентиляционная сеть не должна иметь излишнюю длину, содержать резких разворотов, излишнего числа поворотов, чрезмерных уменьшений проходного сечения.
- Во избежание образования конденсата воздуховод наружного воздуха должен быть теплоизолирован.
- Наружное отверстие воздуховода должно быть защищено от проникновения осадков, птиц, мышей и т.д. защитной решёткой.
- Место прохода воздуховодов через стены должны быть теплоизолированы.
- Листья и другие загрязнения могут засорить заборную решетку и снизить расход воздуха. Проверяйте заборную решетку дважды в год, очищайте по необходимости.



## Подключение дополнительных агрегатов

### Увлажнители

#### Увлажнитель HumiBox или иной увлажнитель с возможностью управления через сухие контакты (On/Off регулирование по влажности вытяжного воздуха)

- Требуется датчик влажности вытяжного воздуха.
- Линия управления увлажнителем (Сухие контакты) подключается на клемму А (Контакты 29 и 30).
- Активация функции «Увлажнитель» производится на пульте управления.
- Не устанавливайте уставку влажности MAX более 40%, это может привести к заморозке рекуператора в зимний период.

### Охладители

#### Кондиционер Cool-Vox или иной ККБ с испарителем

##### Отдельный охладитель вода/гликоль

(On/Off регулирование по температуре вытяжного воздуха)

- Требуется датчик температуры вытяжного воздуха.
- Линия управления кондиционером или охладителем подключается на клемму С (Контакты 27 и 28).
- Включение функции «Кондиционер» производится на пульте управления.  
Рекомендуемые настройки:  
Гистерезис: +1,5 °C / -0,5 °C  
Ограничение по воздуху с улицы (D1) – 18 °C.  
Ограничение по воздуху в дом (D2) – 7 °C. (Датчик D2 обязательно устанавливается в канал **после** охладителя)  
Ограничение по мощности приточного вентилятора – Не ниже мощности 2й скорости, но не выше мощности 3й скорости.

### VAV-система

#### Система автоматического поддержания расхода воздуха в приточном канале

(Совместно PID регулирование мощности вентиляторов) (Вытяжной вентилятор работает параллельно приточному)

- Требуется датчик давления в канале притока.
- Датчик давления воздуха устанавливается и подключается заводом изготовителем.
- Монтажная организация, согласно инструкции по эксплуатации, устанавливает значение давления воздуха (и следовательно расхода), которое требуется поддерживать.

### StereoVAV-система

#### Система автоматического поддержания расхода воздуха в приточном и вытяжном каналах.

(Раздельное PID регулирование мощности вентиляторов)

- Требуется датчик давления в канале притока.
- Требуется датчик давления в канале вытяжки.
- Датчики давления воздуха устанавливаются и подключаются заводом изготовителем.
- Монтажная организация, согласно инструкции по эксплуатации, устанавливает значения давления воздуха (и следовательно расхода), которое требуется поддерживать.

### CO2-система

#### Система автоматического регулирования расхода воздуха в зависимости от содержания CO2 в вытяжном воздухе.

(Только для систем с одним обслуживаемым объемом)

(PID регулирование мощности вентиляторов)

- Требуется датчик CO2.
- Датчик CO2 устанавливается и подключается заводом изготовителем.
- Монтажная организация, согласно инструкции по эксплуатации, устанавливает требуемое значение содержания CO2 в воздухе, которое требуется поддерживать.

### Системы с высокой фильтрацией воздуха

#### Система высокой фильтрации воздуха Block.

- Приточный вентилятор Block управляется параллельно приточному вентилятору Zenit по линии 0...10В.

Варианты подключения:

- Все возможные варианты совместного подключения указаны на сайте завода-изготовителя.

#### Подключение к системам «Умный дом» и регистры ModBus

- Агрегат может быть подключен к системе «умный дом» по протоколу ModBus RTU
- Порт RS485 расположен на пульте управления вентиляцией (контакты 5 и 6)
- Регистры ModBus Вы можете найти на нашем сайте в разделе «статьи» или в инструкции к оборудованию.

*Все вышеописанное дополнительное оборудование можно подключать совместно.*

115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

www.turkov.ru, info@turkov.ru, ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



## Коды ошибок

Агрегат оснащен системой самодиагностики, в случае обнаружения неисправностей в работе компонентов автоматика остановит работу системы вентиляции и отобразит на пульте управления соответствующую ошибку.

Коды ошибок:

<b>D1K</b>	Короткое замыкание датчика D1
<b>D1N</b>	Обрыв датчика D1
<b>D2K</b>	Короткое замыкание датчика D2
<b>D2N</b>	Обрыв датчика D2
<b>D3K</b>	Короткое замыкание датчика D3
<b>D3N</b>	Обрыв датчика D3
<b>D4K</b>	Короткое замыкание датчика D4
<b>D4N</b>	Обрыв датчика D4
<b>D5K</b>	Короткое замыкание датчика D5
<b>D5N</b>	Обрыв датчика D5
<b>D7N</b>	Обрыв датчика D7
<b>485</b>	Нет связи пульт контроллер
<b>D08</b>	Замыкание сухих контактов D8-GND
<b>D09</b>	Замыкание сухих контактов D9-GND (установка переходит в режим паузы)
<b>FTR</b>	Загрязнение фильтра по счетчику
<b>D03</b>	Угроза замерзания по датчику D3
<b>D04</b>	Угроза замерзания калорифера
<b>K01</b>	Угроза замерзания по датчику D4 (в режиме сухих контактов)
<b>M1n</b>	Обрыв 1-го мотора по току
<b>M1m</b>	Перегрузка 1-го мотора по току
<b>M2n</b>	Обрыв 2-го мотора по току
<b>M2m</b>	Перегрузка 2-го мотора по току
<b>D4F</b>	Защита от не включённого нагревателя относительно низкой температуры
<b>M1A</b>	Общая ошибка первого мотора по протоколу Modbus
<b>M2A</b>	Общая ошибка второго мотора по протоколу Modbus
<b>M1'A</b>	Общая ошибка третьего мотора (приточного) по протоколу Modbus
<b>M2'A</b>	Общая ошибка четвертого мотора (вытяжного) по протоколу Modbus
<b>M1Z</b>	Обрыв связи rs485 первого мотора
<b>M2Z</b>	Обрыв связи rs485 второго мотора
<b>M1'Z</b>	Обрыв связи rs485 третьего мотора
<b>M2'Z</b>	Обрыв связи rs485 четвертого мотора
<b>M1L</b>	Блокировка первого мотора (физически)
<b>M2L</b>	Блокировка второго мотора (физически)
<b>M1'L</b>	Блокировка третьего мотора (физически)
<b>M2'L</b>	Блокировка четвертого мотора (физически)
<b>M1D</b>	Ошибка внутренних датчиков первого мотора
<b>M2D</b>	Ошибка внутренних датчиков второго мотора
<b>M1'D</b>	Ошибка внутренних датчиков третьего мотора
<b>M2'D</b>	Ошибка внутренних датчиков четвертого мотора
<b>M1H</b>	Перегрев первого мотора
<b>M2H</b>	Перегрев второго мотора
<b>M1'H</b>	Перегрев третьего мотора
<b>M2'H</b>	Перегрев четвертого мотора
<b>M1P</b>	Перегрев обмотки первого мотора
<b>M2P</b>	Перегрев обмотки второго мотора
<b>M1'P</b>	Перегрев обмотки третьего мотора
<b>M2'P</b>	Перегрев обмотки четвертого мотора
<b>M1F</b>	Просадка фазы(для 3-х ф. мотора), перенапряжение (для однофазного мотора)1-го мотора
<b>M2F</b>	Просадка фазы(для 3-х ф. мотора), перенапряжение (для однофазного мотора)2-го мотора
<b>M1'F</b>	Просадка фазы(для 3-х ф. мотора), перенапряжение (для однофазного мотора)3-го мотора
<b>M2'F</b>	Просадка фазы(для 3-х ф. мотора), перенапряжение (для однофазного мотора)4-го мотора
<b>Chf</b>	Нарушена частота процессора на контроллере
<b>D06</b>	Замыкание сухих контактов D6-GND
<b>D1M</b>	Датчик D1 превысил температуру +50 C
<b>D2M</b>	Датчик D2 превысил температуру +75 C
<b>RSG</b>	Обрыв связи по RS485 с геотермальным контроллером
<b>D10K</b>	Короткое замыкание датчика D1 геоконтроллера
<b>D10N</b>	Обрыв датчика D1 геоконтроллера
<b>D11K</b>	Короткое замыкание датчика D2 геоконтроллера
<b>D11N</b>	Обрыв датчика D2 геоконтроллера
<b>RSB</b>	Обрыв связи по RS485 с блоком реле
<b>D12</b>	Замыкание сухого контакта 1 блока реле
<b>D13</b>	Размыкание сухого контакта 2 блока реле
<b>ERN</b>	Ошибка по электрическому нагревателю, когда установка долгое время не выходит на уставку



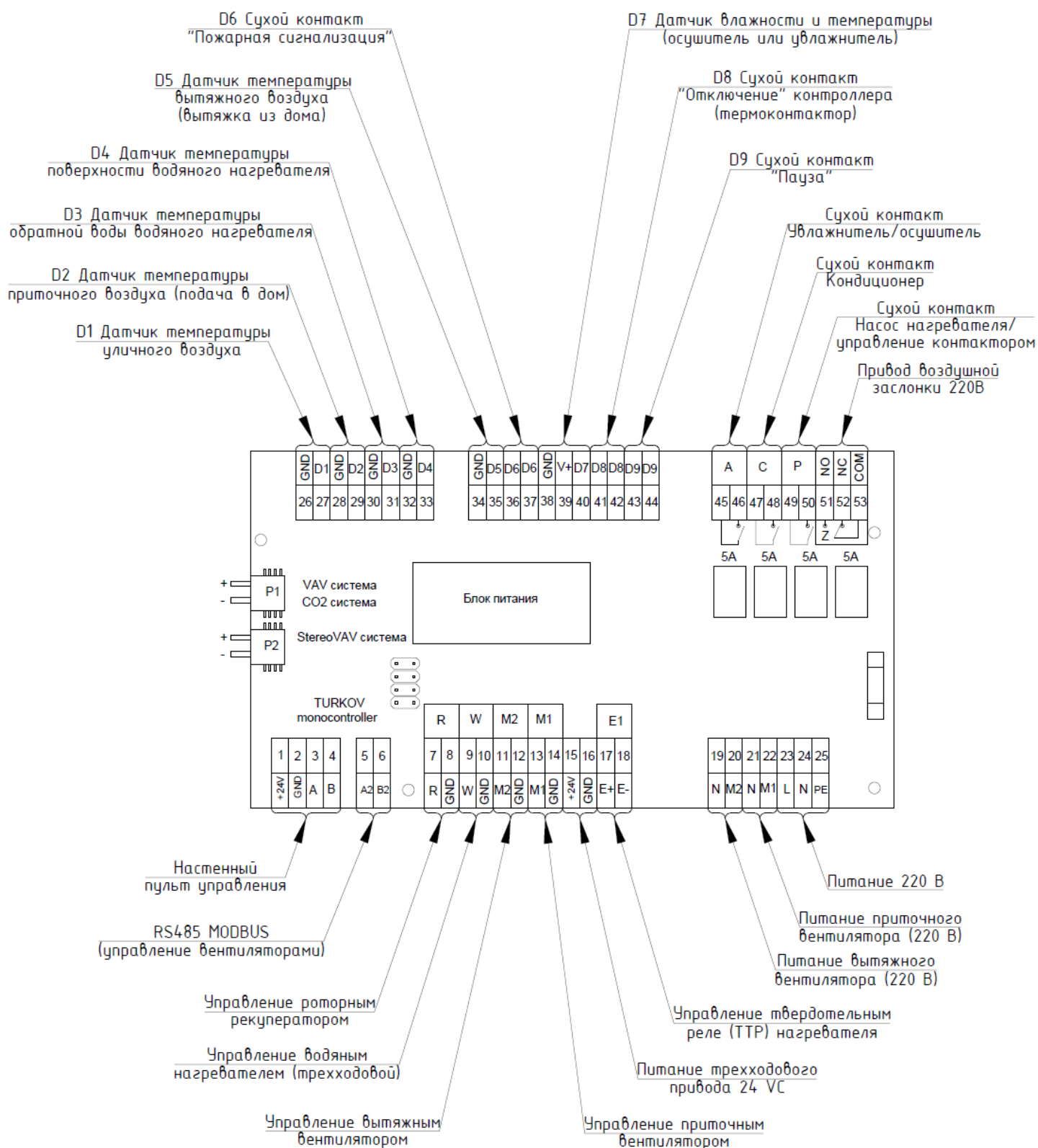
Коды ошибок и  
способы их  
решения



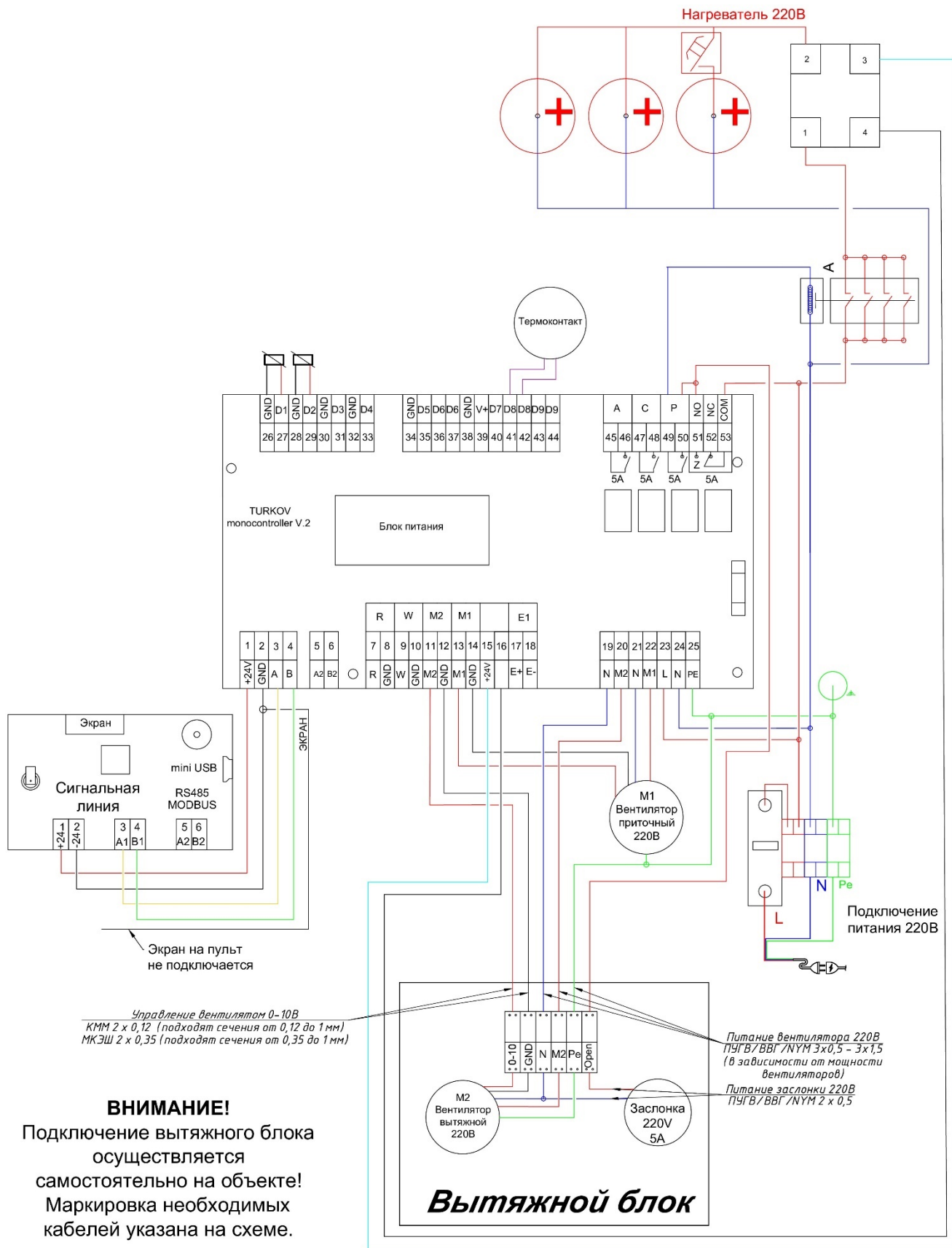


## Схемы электрических соединений

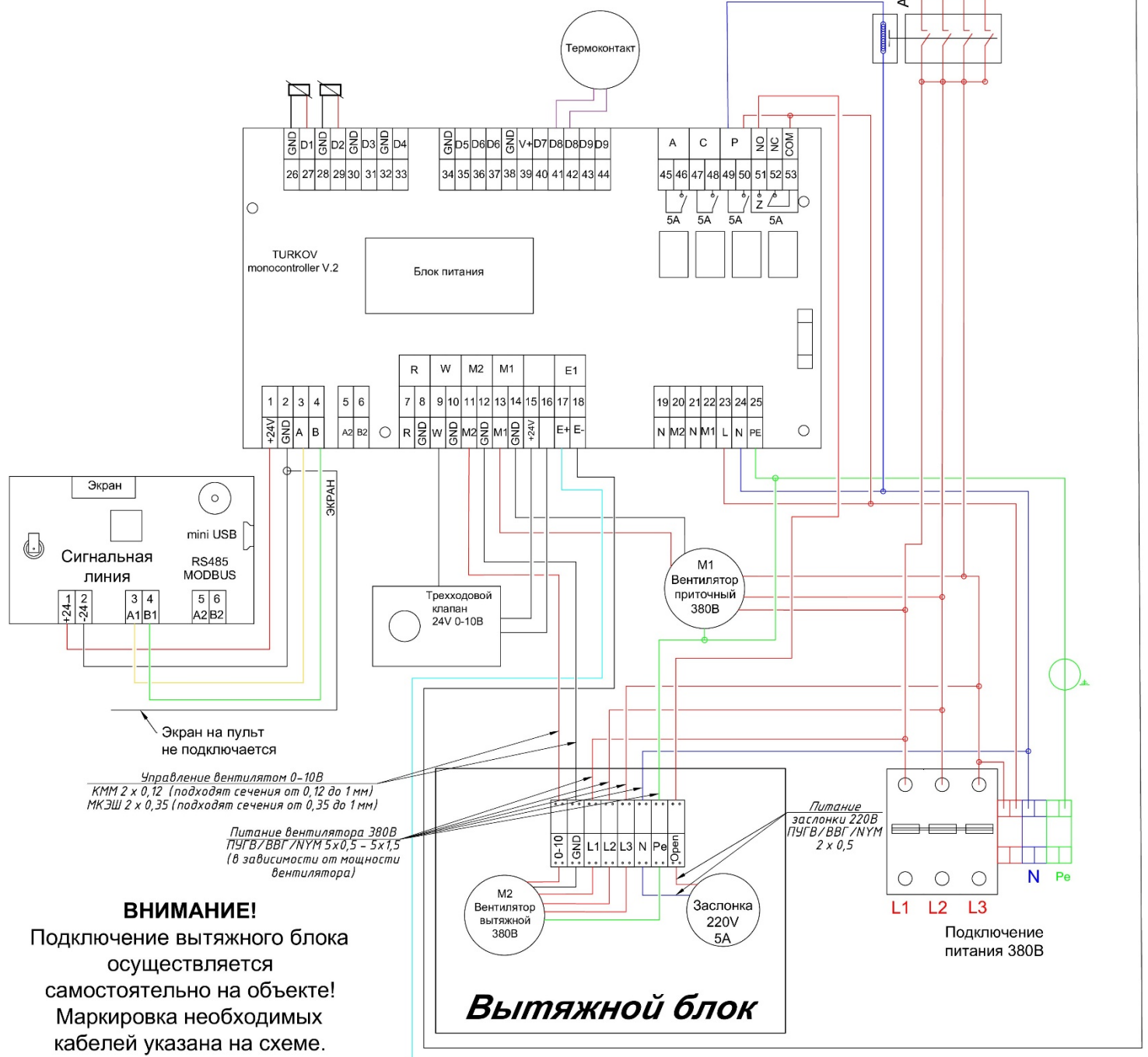
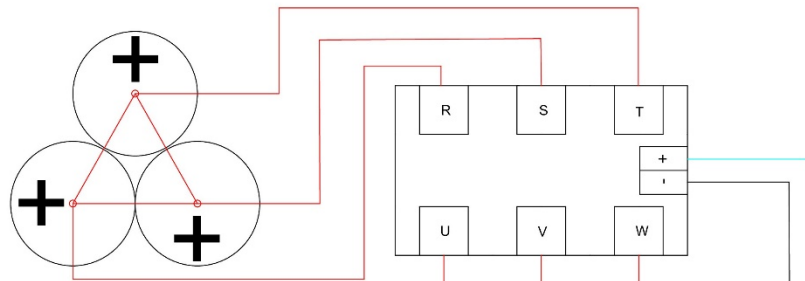
## Общий вид контроллера



## Capsule 310 EL 3.0/4.5 E220 и Capsule 510 EL 3.0/4.5 E220



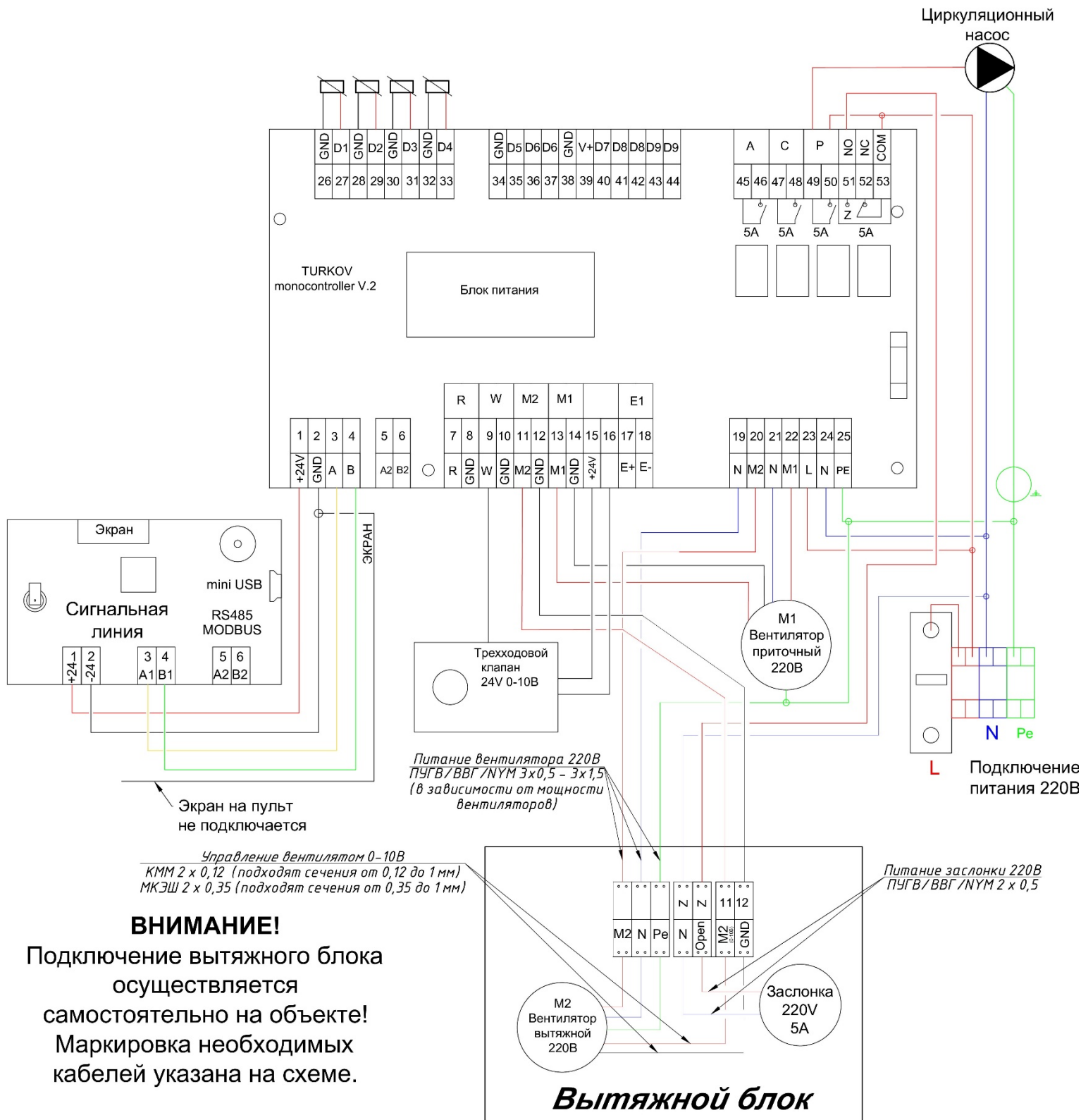
## Capsule 610...9000 E 380

**ВНИМАНИЕ!**

Подключение вытяжного блока осуществляется самостоятельно на объекте! Маркировка необходимых кабелей указана на схеме.



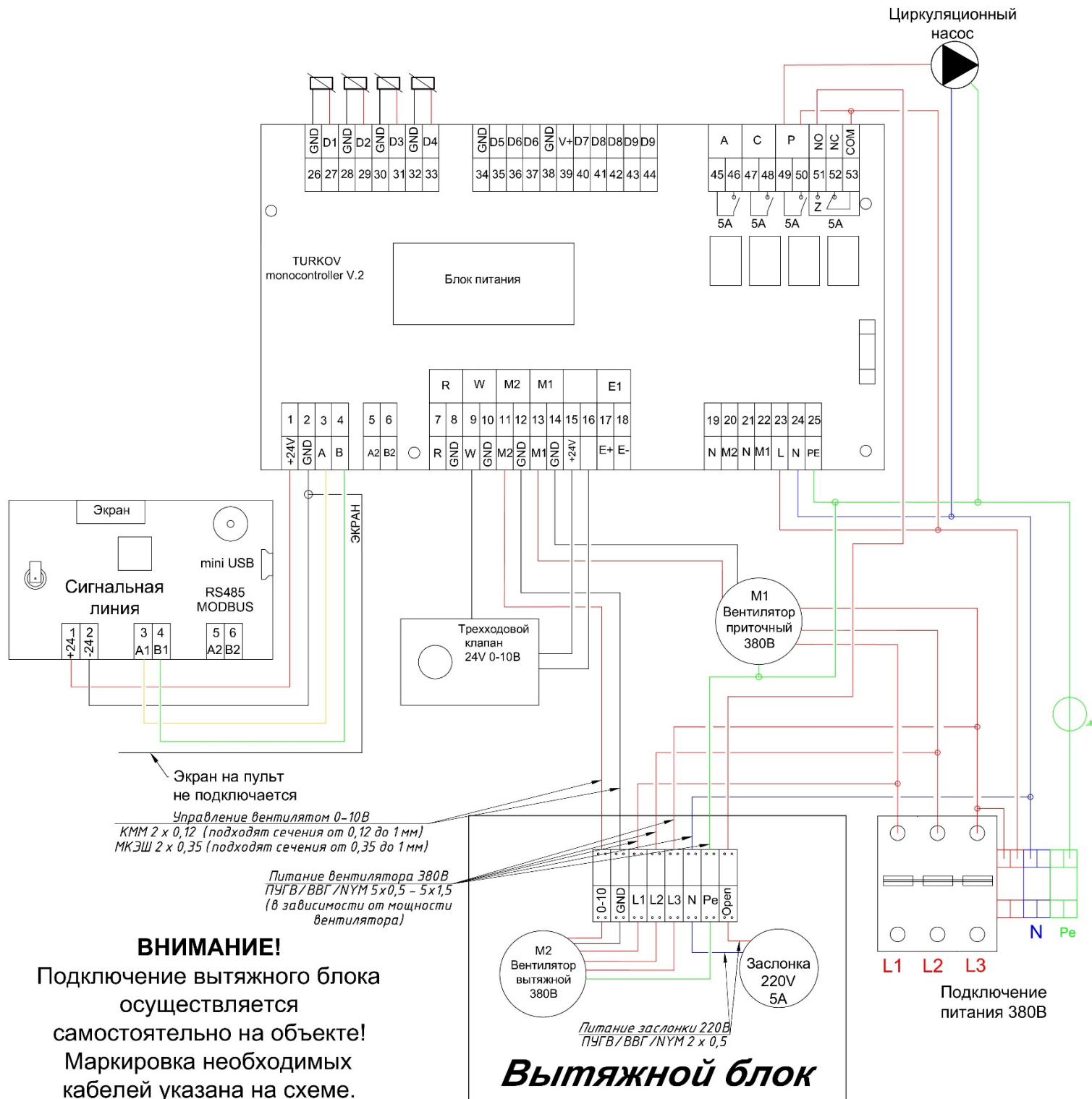
## Capsule W 220

**ВНИМАНИЕ!**

Подключение вытяжного блока осуществляется самостоятельно на объекте! Маркировка необходимых кабелей указана на схеме.



## Capsule W 380



Автоматика	Пульт управления и контроллер
<b>Возможности пульта управления</b>	<b>Сенсорный пульт управления</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Часы, дата</li> <li>- Три скорости вентилятора</li> <li>- Отображение состояния фильтра в реальном времени*</li> <li>- Недельный таймер. Программирование установки на неделю, в каждом дне шесть событий.</li> <li>- Установка температуры приточного воздуха (ПИД)               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Отображение неисправностей на дисплее</li> <li>- Отображение уличной температуры</li> <li>- Установка влажности в помещении**</li> </ul> </li> </ul>	<div style="text-align: center;">  <p><b>Габариты: 130x80x23 мм.</b></p> <p>Подключение пульта 4x0,12...1,0мм. Провод должен быть экранированным!</p> <p>Подключение ModBus на пульте управления. Порт RS485</p> </div>
<b>Возможности контроллера</b>	<b>Управление по Wi-Fi и новый контроллер</b>
<p style="text-align: center;"><b>ВЕНТИЛЯТОРЫ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Индивидуальное управление приточного и вытяжного вентилятора АС.</li> <li>- Индивидуальное управление приточного и вытяжного вентилятора ЕС.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- VAV система.</li> </ul> </li> <li>- Управление заслонкой с возвратной пружиной или Откр./Загр. Задержка на открытие</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>НАГРЕВ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Управление водяным нагревателем</li> <li>- Управление электрическим нагревателем.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Управление фреоновым охладителем.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>УВЛАЖНЕНИЕ/ОСУШЕНИЕ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Управление адиабатическим увлажнителем.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Управление осушителем</li> </ul> </li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>СВЯЗЬ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Подключение к умному дому или диспетчерскому пункту по ModBus RS485.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Управление по Wi-Fi</li> </ul> </li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>РЕКУПЕРАЦИЯ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Управление пластинчатым рекуператором.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Настройка диапазона просушки</li> </ul> </li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>ЖУРНАЛ ОШИБОК</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Архив аварий.</li> <li>- Определение состояний всех датчиков.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Определение проблем связи ПУ и контроллера.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Определение аварий вентиляторов.</li> </ul> </li> <li>- Определение состояния воздушного фильтра.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>РЕЖИМ «КАМИН»</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Индивидуальная настройка скорости работы каждого из вентиляторов (вкл. режим)</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Настройка времени и даты</li> <li>- Настройка яркости пульта управления</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Функция «рестарт» (AUTO START), автоматическое включение при пропадании электричества.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Сервисное меню</li> </ul> </li> <li>- Кнопка сброса до заводских настроек               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Тел. номер сервисной службы</li> <li>- Серийный номер оборудования</li> </ul> </li> <li>- Настройки состояния сухих контактов.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>ФИЛЬТР</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Контроль фильтра по времени.</li> <li>- Контроль фильтра по цифровому датчику давления.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>Ссылки на приложения в AppStore и Google Play:</b></p> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;"><b>Контроллер собственной разработки:</b></p> <div style="text-align: center;">  </div>

115280, г. Москва, ул. Ленинская слобода, 26, БЦ «ОМЕГА-2» Корпус А, офис 422.

[www.turkov.ru](http://www.turkov.ru), [info@turkov.ru](mailto:info@turkov.ru), ☎ 8-800-200-98-28 по России бесплатно

ТУ 28.25.12-001-09823045-2021

Паспорт постоянно модернизируется, с актуальной версией Вы можете ознакомиться на сайте:



## Пусконаладочные работы (ПНР) Лист параметров

Перед эксплуатацией оборудования обязательно необходимо произвести ПНР.

Настоящий лист проверки должен быть заполнен в процессе сдачи в эксплуатацию.

Отметьте выполненные пункты галочкой в таблице или напишите значение измеренного параметра.

Проверки перед запуском				
№	Наименование	Содержание проверки	Значение	Кто проверял
1	Состояние электропроводки	Отсутствие повреждений, соответствие схеме подключения, соответствие сечений проводов		
2	Состояние эл. соединений	Проверка качества контактов, протяжка		
3	Сетевой автомат (Питание)	Установлен, соответствует мощности оборудования		
4	Состояние заземления	Наличие, подключение в соответствии с инструкцией		
5	Состояние оборудования	Комплектность, отсутствие повреждений, надежность крепления элементов		
6	Крыльчатка вентиляторов	Вращается свободно, шумов и трения нет.		
7	Смесительный узел (Только для оборудования с водяным нагревателем)	Обезвоздушен, краны открыты, шайба трехходового крана утоплена, горячий теплоноситель есть.		
8	Пульт управления	Подключен, экран со стороны оборудования подключен		
9	Фильтры	Установлены фильтры воздуха классом не ниже номинала		
10	Воздуховоды	Герметичны, оклеены теплоизоляцией по необходимости.		
Первый запуск, наладка				
1	Посторонние шумы и вибрация	Отсутствуют		
2	Рабочий ток (Полный)	Менее 110% от номинала		
3	Температуры	Температуры соответствуют рабочему режиму (Показания см. в пульте управления)		
4	Воздушная заслонка	Открывается / закрывается.		
5	Воздухообмен расчетный	Расчетный воздухообмен настроен		
6	Баланс оборудования (Для ПВУ)	Баланс настроен		
7	Лист контроля параметров	Заполнен, подписан «Заказчиком»		
8	Инструктаж «Заказчика» по управлению оборудованием	Проведен		
9	Инструкция по эксплуатации и гарантийный талон	Переданы «Заказчику»		
10	Дата:	Адрес:		
11	Подтверждение Исполнитель:	Компания:	Подпись/печать	
12	Подтверждение Заказчик:	ФИО:	Подпись	



## Гарантия на вентиляционное оборудование 3 года.

Гарантия распространяется на оборудование, эксплуатируемое по всем правилам эксплуатации, прописанные в данном паспорте

### Общая информация

Компания TURKOV гарантирует высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами оборудования, подтверждает исправность данного изделия при отгрузке со склада.

Расчётный срок службы оборудования составляет 10 лет. Дальнейшая эксплуатация разрешена с соблюдением регламента ПТО. По истечении срока службы изделие должно подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

### Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления.

В случае обнаружения каких-либо дефектов продукции TURKOV предоставляет дилеру право определять - подлежит ли изделие ремонту или бесплатной замене компонентов по гарантии в соответствии со следующими правилами и условиями:

#### 1. Сроки гарантии

Срок гарантии на оборудование составляет 3 года со дня продажи. Длительность гарантийного периода не зависит от того факта, что оборудование не используется. Для исполнения производителем гарантийных обязательств и обеспечения наибольшего срока службы данного изделия, производитель предусматривает его обязательное ежегодное плановое техническое обслуживание. Первое обслуживание проводится не позднее, чем через 18 месяцев от даты продажи (или 12 месяцев от даты запуска в работу)

#### 2. Условия гарантии

Гарантия не распространяется на случаи:

- Повреждения оборудования при транспортировке.
- Несоблюдения инструкций по разборке / сборке / установке, эксплуатации и техническому обслуживанию.
- Нецелевого использования и неправильного хранения оборудования.
- Монтажа, ремонта или любых других работ с оборудованием, выполненных не авторизованным дилером.
- Внесения в конструкцию оборудования каких-либо изменений, не предусмотренных заводом-изготовителем.
- Использования запчастей, не одобренных заводом изготовителем.
- Ущерба по причине стихийных бедствий, пожара, аварий или непредвиденных событий, которые непосредственно не связаны с использованием оборудования TURKOV.
- Нормального и естественного износа.
- Эксплуатации оборудования без проведения пусконаладочных работ.
- Эксплуатации оборудования вне допустимых температурных и влажностных пределов.
- Эксплуатации оборудования с превышением воздухообмена притока над вытяжкой более чем на 20%
- Грубой небрежности и умышленного ущерба, причиненного оборудованию.

#### 3. Гарантия не распространяется на внешнее декоративное и защитное покрытие.

4. В гарантийном талоне должны быть указаны (полностью и разборчиво) следующие данные: название модели, серийный номер, дата продажи, контактные данные и печать компании-продавца, контактные данные и печать компании-установщика

Чтобы воспользоваться гарантией, клиент должен сохранять гарантийный талон и документы, подтверждающие приобретение оборудования.

6. Гарантийный ремонт или замена оборудования должны быть проведены на основании заключения сервисной службы и подтверждения гарантийного случая официальным дилером или заводом – изготовителем.

7. TURKOV не несет ответственность за любые случайные или косвенные убытки, вызванные неисправностью оборудования.

8. Гарантия на оборудование не сохраняется, если плановое техническое обслуживание не осуществляется по истечении 18 месяцев с момента покупки.

Записи, сделанные в таблице “Плановое техническое обслуживание”, являются подтверждением факта проведения ПТО.

#### Плановое техническое обслуживание

Плановое техническое обслуживание (далее именуемое ПТО) осуществляется организацией с соответствующим опытом работы.

ПТО не входит в перечень работ, выполняемых бесплатно в рамках гарантийных обязательств.

Стоимость ПТО определяется организацией, проводящей ПТО.

ПТО включает в себя проведение следующих работ: Замена фильтра/фильтров, Проверка воздухообмена, Чистка оборудования (при необходимости).

Производитель рекомендует проводить ПТО ежегодно (Или чаще) в течение всего срока эксплуатации оборудования, в том числе и по истечении гарантийного срока, а также по окончании срока эксплуатации. Регулярное обслуживание увеличит срок эксплуатации и снизит риск появления неисправностей.





## Плановое техническое обслуживание (ПТО)

Первое ПТО – не позднее, чем через 18 месяцев с момента продажи (или 12 с момента запуска в работу) является необходимым условием гарантии.

Последующие ПТО не реже чем через каждые 12 месяцев. Все значения не должны существенно отличаться от значений при ПНР.

Дата ПТО: \_\_\_\_\_

Организация производящая ПТО: \_\_\_\_\_

Телефон организации производящей ПТО: \_\_\_\_\_

Список выполненных работ: \_\_\_\_\_

Фильтры: \_\_\_\_\_

Воздухообмен общий: \_\_\_\_\_

Чистка оборудования: \_\_\_\_\_

Печать организации, проводящей ПТО или подпись сотрудника

Дата ПТО: \_\_\_\_\_

Организация производящая ПТО: \_\_\_\_\_

Телефон организации производящей ПТО: \_\_\_\_\_

Список выполненных работ: \_\_\_\_\_

Фильтры: \_\_\_\_\_

Воздухообмен общий: \_\_\_\_\_

Чистка оборудования: \_\_\_\_\_

Печать организации, проводящей ПТО или подпись сотрудника

Дата ПТО: \_\_\_\_\_

Организация производящая ПТО: \_\_\_\_\_

Телефон организации производящей ПТО: \_\_\_\_\_

Список выполненных работ: \_\_\_\_\_

Фильтры: \_\_\_\_\_

Воздухообмен общий: \_\_\_\_\_

Чистка оборудования: \_\_\_\_\_

Печать организации, проводящей ПТО или подпись сотрудника

Дата ПТО: \_\_\_\_\_

Организация производящая ПТО: \_\_\_\_\_

Телефон организации производящей ПТО: \_\_\_\_\_

Список выполненных работ: \_\_\_\_\_

Фильтры: \_\_\_\_\_

Воздухообмен общий: \_\_\_\_\_

Чистка оборудования: \_\_\_\_\_

Печать организации, проводящей ПТО или подпись сотрудника

Дата ПТО: \_\_\_\_\_

Организация производящая ПТО: \_\_\_\_\_

Телефон организации производящей ПТО: \_\_\_\_\_

Список выполненных работ: \_\_\_\_\_

Фильтры: \_\_\_\_\_

Воздухообмен общий: \_\_\_\_\_

Чистка оборудования: \_\_\_\_\_

Печать организации, проводящей ПТО или подпись сотрудника

Дата ПТО: \_\_\_\_\_

Организация производящая ПТО: \_\_\_\_\_

Телефон организации производящей ПТО: \_\_\_\_\_

Список выполненных работ: \_\_\_\_\_

Фильтры: \_\_\_\_\_

Воздухообмен общий: \_\_\_\_\_

Чистка оборудования: \_\_\_\_\_

Печать организации, проводящей ПТО или подпись сотрудника



## Гарантийный талон

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:

НАЗВАНИЕ ПРОДАВЦА:

НАЗВАНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ УСТАНОВЩИКА:

ДАТА ПРОДАЖИ:

ДАТА УСТАНОВКИ:

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА:

ПОДПИСЬ УСТАНОВЩИКА:

**Отметка о приемке качества (ОТК)  
УСТАНОВЩИКА**

**ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА**

**ПЕЧАТЬ**

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

**М.П.**

**М.П.**

